

Como buen asturiano,  
amarás a Asturias so-  
bre todas las cosas.  
Amar a Asturias no ex-  
cluye, antes fortalece,  
el amor a España.

# REGION

Diario de información  
gráfica y literaria, des-  
ligado de todo com-  
promiso con perso-  
nas, entidades y agru-  
paciones políticas.

Año VI.—Número 1001

Oviedo, martes 31 de agosto de 1926

10 Céntimos

## VIDA PROVINCIAL

### La hora del balance

—Las colonias asturianas esparcidas por América son una fuerza magnífica—nos contaba aún ayer un escritor recién llegado de Cuba—. Las integran hombres buenos, de una segura honradez y de una incombustible lealtad...

Y añadió, tras una pausa:  
—Pero en cambio los Centros Asturianos...

Conoce él el de la Habana, e intervino hondamente en su actuación. Lamenta que se llame de este modo; lamenta que este nombre de "Asturiano" sea a manera de etiqueta para muy numerosas mercancías... Del Centro Asturiano actual—afirma él—, apenas puede decirse que tenga una pulvícula de Asturias...

Es así? No respondemos; al menos, aplacemos la respuesta. Romualdo Alvargonzález y Lanquine se empeñó en conocer exactamente el número de asturianos esparcidos por la América española: los datos oficiales no eran ciertos, y los buscó más exactos, y halló otros. El número de asturianos esparcidos por la América española forman en cantidad otra provincia equivalente a la nuestra. Las regiones que conducen los mayores contingentes de emigrantes a los barcos trasatlánticos, son Asturias y Galicia; tienen las venas abiertas, y echan los hombres en chorro, y llenan de sus hombres los caminos para que los siembren...

Y Asturias, provincia única, da a todos los países que requieren energías de emigrantes, una cantidad muy próxima a la que les da Galicia, con sus cuatro prolíficos cantones. No hay en nuestra región un lugarejo que no sepa de ausencias dolorosas: no hay apenas un hogar donde los viejecitos macilentos no lleven una angustia en el espíritu, y no se sienten al llorar con una carga de palabras tristes, que se ahogan en silencios violentísimos, porque si se asomaran a los labios las calarían las lágrimas...—No hay en nuestra región un lugarejo donde no añoren las mozas los amores soñados que se van, que prometen volver y que no vuelven, y donde no se arroje cara al aire este cantar de agonía, que invita a sonreír amargamente:

—Y no se casa ninguna de veintitantas que son...

La juventud asturiana está hoy enfebrecida de ilusiones, y va a las tierras de América a llevar sus realidades, a cambio generalmente de unos cuantos pedazos de cristal...!

## VIDA FEMENINA

# DE EXPOSICIONES

Asturias vive sus días de laboriosa plenitud; los stands de la Feria de Muestras dicen a los visitantes y vecinos de Gijón del acopio de esfuerzos realizados uno y otro día de incesante aplicarse y desvelarse. Y ayer, cuando entrada la hermosa mañana llegamos a Avilés, lo primero que saltó a nuestras miradas fueron los lienzos tendidos a manera de arcos sobre las calles e invitando a llegar hasta la Escuela de Artes y Oficios, donde los artistas avilesinos exponen sus pinturas.

—Oye, Anita Orbón, entramos...?  
Y allá fuimos, gustando en el camino el placer de muy vivos y dichosos recuerdos. Entramos, miramos, leímos unos cuantos nombres que han cruzado estos días con el brillo de la gloria por todos los periódicos de Asturias y quedamos unos momentos presos en el pedacito que ocupan unos retratos de Mimi Viliesid. Qué bien nos ha parecido la dama de la blusa verde! Cómo nos miraban los ojos de aquel chiquillo encogido en la

butaca y en actitud observadora. Fijos en el lienzo, aquellos ojos nos parecen inundados de una luz lejana, un tanto extraña y grave, con una gravedad que hizo muchas veces temblar nuestras pestañas y nuestro corazón, que temieron verla apagarse para lucir en cielos muy remotos.

—Mira quién viene ahí!  
Viene don Cándido, ese hombre de palabras mansas, parvos ademanes y obras eficacísimas.

—Adónde corre usted?  
—Hombre, qué dicha; ahora correrán ustedes conmigo;

Quién se niega ante una orden tan conminatoria? La carrerera no es, ni con mucho, la vuelta a Asturias; hemos llegado, y la penumbra fresca de un portalillo empedrado de guijos es para nuestra piel más grata que la lluvia. Hay en el portalillo plantas, en la escalera cortinajes; arriba, unos salones muy limpios, invadidos por la mortecina luz de este gris mediodía y por los blancos reflejos de un buen número de lienzos bordados, calados, muy es-

tiraditos y muy orondos de mostrarnos en sus esquinas el codiciado rótulo: "vendido".

Don Cándido nos presenta a la maestra y a sus jóvenes discípulas del taller perteneciente al Sindicato de la Aguja, y ellas, modestísimamente, confiesan que aquella Exposición es un ensayo. Nosotros creemos que preparándose así, cuando "sepan los papeles", serán proclamadas artistas relevantes. Hay en una de las salas dos mantelerías de hilo muy baratas, muy lindas y ya compradas. Esta condición de la baratura es la más atrayente de la pequeña feria de labores.

Y de aquí a comer con la familia Orbón en una intimidad feliz, donde el nombre de Cuba suena acompañado de efusivas vibraciones, donde se habla de amigos y se van sacando del cofrecillo de los recuerdos mil perfumadas memorias. Hay en la mesa misas benditas de niños, cordialidad y amor de palabras y atenciones, ráfagas de luz de los ojos cubanos de la esposa y la niña del ilustre Benjamín Orbón: dos amitas que con la hermana de Julián y Benjamín son la trilogía musical y fragante de la conocidísima y hospitalaria casa avilesina.

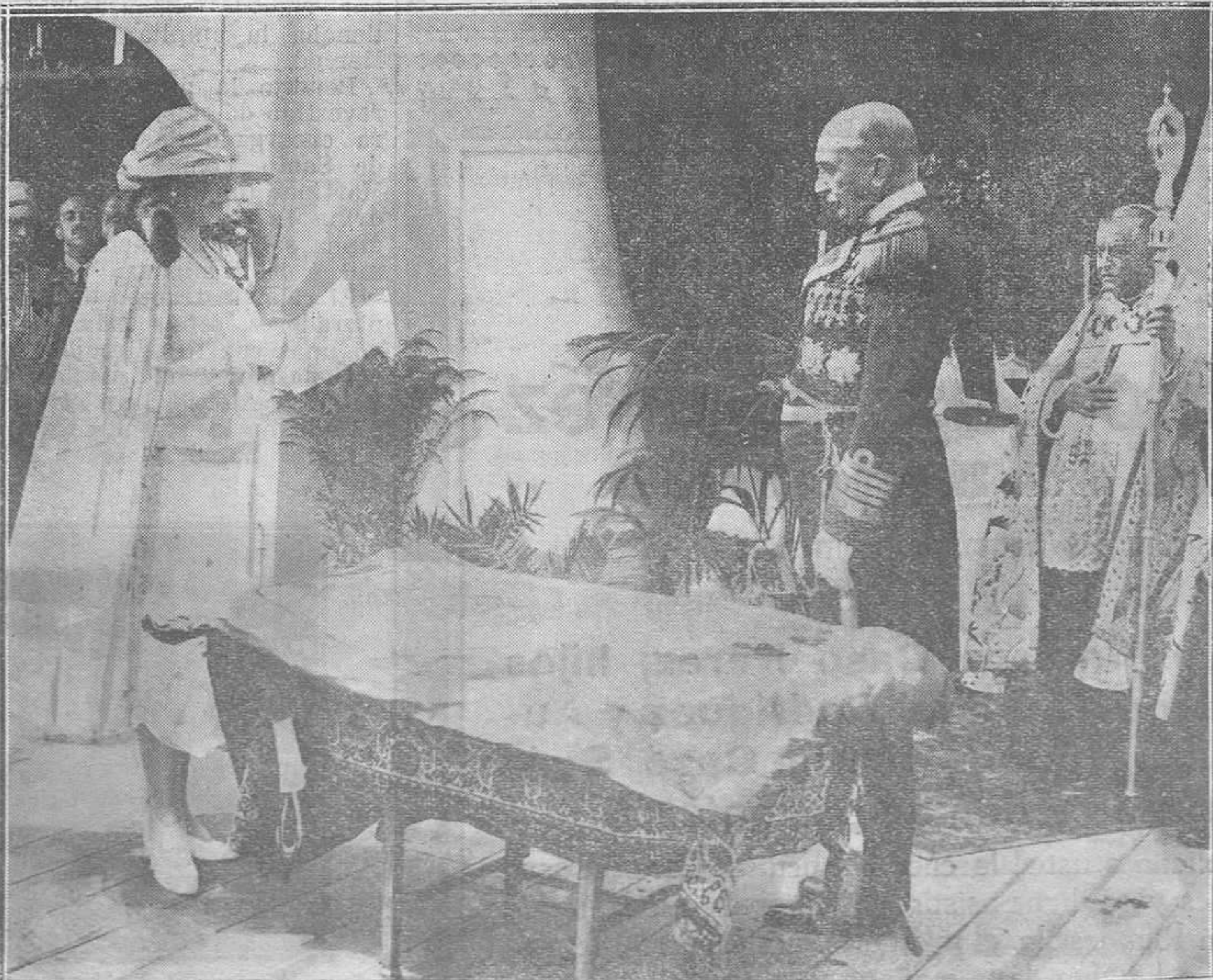
Momentos después corremos en el hermoso automóvil de Orbón: vamos todos a visitar la tercera Exposición del día. Llegamos. Luaneó se llena de trepidar de autos, de gruñir y roncocar de bocinas. Antes que nosotros, bajan los marqueses de la Vega de Anzo. Ya está San Martín tendiendo a todos la afabilidad de sus sonrisas y sus manos. Entramos en el gran plantel que fundara don Mariano Pola y...

Las hadas me acompañen para mover la pluma.

Mercedes Valero de Cabal

## Feria de Muestras Asturiana

GRAN CENA AMERICANA  
para el 2 de setiembre, en los magníficos salones  
DE LA  
**FERIA DE MUESTRAS**  
Espléndidos regalos Artísticas iluminaciones  
PRECIO DEL CUBIERTO, 20 PTAS.



SANTANDER.—Entrega de la bandera de combate al crucero Reina Victoria Eugenia, por S. M. la Reina que la regala a este buque de guerra. La Reina leyendo su discurso, momentos después de ser bendecida la bandera por el señor Obispo. (Foto Samol)

## VIDA PROVINCIAL

### Otro misterio histórico

Y no pueden suscitarse más cuestiones alrededor de Lugo de Llanera, cuando se descubra la ciudad antigua?—Lugo fué bosque primitivamente? Hubo allí población antes de Roma? Alcanzó en realidad gran importancia en los tiempos del imperio...?

Dijimos de esta ciudad que pudiera ser la clave de numerosos enigmas, de practicarse en ella excavaciones con orientación segura. No ya para la historia regional, sino también para la nacional, están las ruinas de Lugo llenas de soluciones de interés. La misma historia eclesiástica necesita sacar de este rincón un cúmulo de respuestas que hasta hoy no han podido darle los documentos de mayor categoría.

Penetraron los bárbaros del Norte en el terrazgo asturiano? Ciertos historiadores de Galicia dan el nombre de "Suevia" a su región, y se lo dan con orgullo, por no haberse penetrado suficientemente de lo que significó para nosotros la llegada de los suevos, y de lo que retrasó, desconcertó y amargó toda la vida espiritual de España. Ciertos historiadores asturianos apetecen asimismo para Asturias el honor de esta invasión, y suelen demostrarla de este modo:

—El Suevo tomó nombre de estos bárbaros...

Y no, no tomó nombre de estos bárbaros, sino de su muchísima aspereza. Suevo significa duro, fiero, rispido...

Mas penetraron los vándalos en algún rincón provincial? Y se asentaron en él? Y dejaron en él alguna huella? Ya cambia la cuestión en este punto. Ya el académico Blázquez escribe rotundamente que los vándalos entraron y posaron en Asturias. Este es hecho que hoy "se admite"—dice él—. Y se quiere que el lugar en que se establecieron con predilección y donde reunieran más señales de su imperio y de su vida, fuera el Lucus Asturum en su tiempo, el Lugo de Llanera del actual. Del documento de demarcación del concilio de Lugo se deduce que llegaron los vándalos a Asturias, y que su rey, Gunderico, "edificó" la ciudad, que llamó Luceo o Lucus. Se tachaba el documento de fantástico o de apócrifo, por creerlo invención de don Pelayo, pero ya no se puede hablar así, porque se le descubrió en códices anteriores a este Obispo. Y ahora, sostiene Blázquez de estas cosas:

—Hoy se admiten...

Es según... Nosotros no podemos admitirlas. Pero las ruinas de Lugo aclararán también esta cuestión.



# AVILES EN FIESTAS

## La novillada de ayer

### Orejas, rabos y árnica

#### LA JACA DE CUCHET

Sigo sin querer ocuparme de la actuación de este Cuchet, por no hacerle objeto de mis iras, iras que no habrían de ser sólo mías, sino las de un público bonachón y transigente como es el de Avilés.

¡Lástima de jaca: qué monada de jaca, pura sangre, nerviosa, esbelta, que con sus venas abultadas, el aleteo constante de sus narices y la inquietud de sus piernas, pide pelea y pide un jinete que sepa aprovechar sus excelentes condiciones para el torco a caballo.

Tengo entendido que la jaca en cuestión ha sido premio de honor en la feria de Jerez el pasado año, presentada por un desbravador de las cuadradas del conde de Naraval.

¡Pobre jaca de Cuchet!

#### EL TRIUNFO DE MIGUEL CASIELLES

El único torero, el que dió la nota de amor propio y de vergüenza, fué Casielles; los otros dos muchachos, Pepe Luis y Monasterio han estado de floreros.

Me van a perdonar que me ocupe en primer término de Monasterio, que tenía que actuar de sobresaliente de espada y ha sido suspenso en todas las asignaturas.

A este muchacho le ha dado por vestirse de torero en cuantas ocasiones se le presentan; pero jamás dió un sólo detalle indicador de su propósito de ser lidiador de reses bravas.

¡Qué caprichos más raros! Con lo bien que le estaría un traje de aguas y sueste de los que tiene en su almacén de efectos navales, llevando el timón de una gabarra, y se obstina en ir a tomar en alquiler vestidos de torero, que le sientan como un tiro.

Y sigamos por orden de méritos.

Pepe Luis Díaz, más conocido en Gijón por "El Barrilero", ni sabe torear, ni tiene afición; ni lleva más finalidad que la de envenenarle la sangre a su inseparable amigo Monasterio. Esto es toda la verdad; la verdad des-

nuda, que conocen todos los gijoneses.

Ya lo sabe el "Barrilero": "Estas son lentejas: si las "quiés", las tomas, y, si no, las dejas".

La labor de Casielles, al lado de las dos momias egipcias que con él "debieran" actuar, subió de tono y le hizo captarse la simpatía del público, que no cesó de tocarle las palmas en toda la tarde.

En el primer novillo suyo, que era muy codicioso y nerviosillo, toreó embarullado, pero muy valiente; remató con media verónica muy pinturera, y toca el testuz; simula un bonito quite, y oye muchas palmas.

#### COGIDA DE CASIELLES

Con espada y muleta sale Casielles solo en busca del novillo, y sin perderle la cara, da varios pases sin mandar ni terminar ninguno, y resulta aparatadamente cogido, resultando con un palotazo en el pecho y rotura de la taleguilla por la región glútea; le sujetan la ropa con unos pañuelos e imperdibles y vuelve a la carga con más decisión que en un principio. Más muletazos, y en cuanto el novillo iguala, arranca a matar y coloca media en lo alto, que hizo rodar al toro

sin puntilla. (Ovación, vuelta al ruedo, las dos orejas y el rabo.)

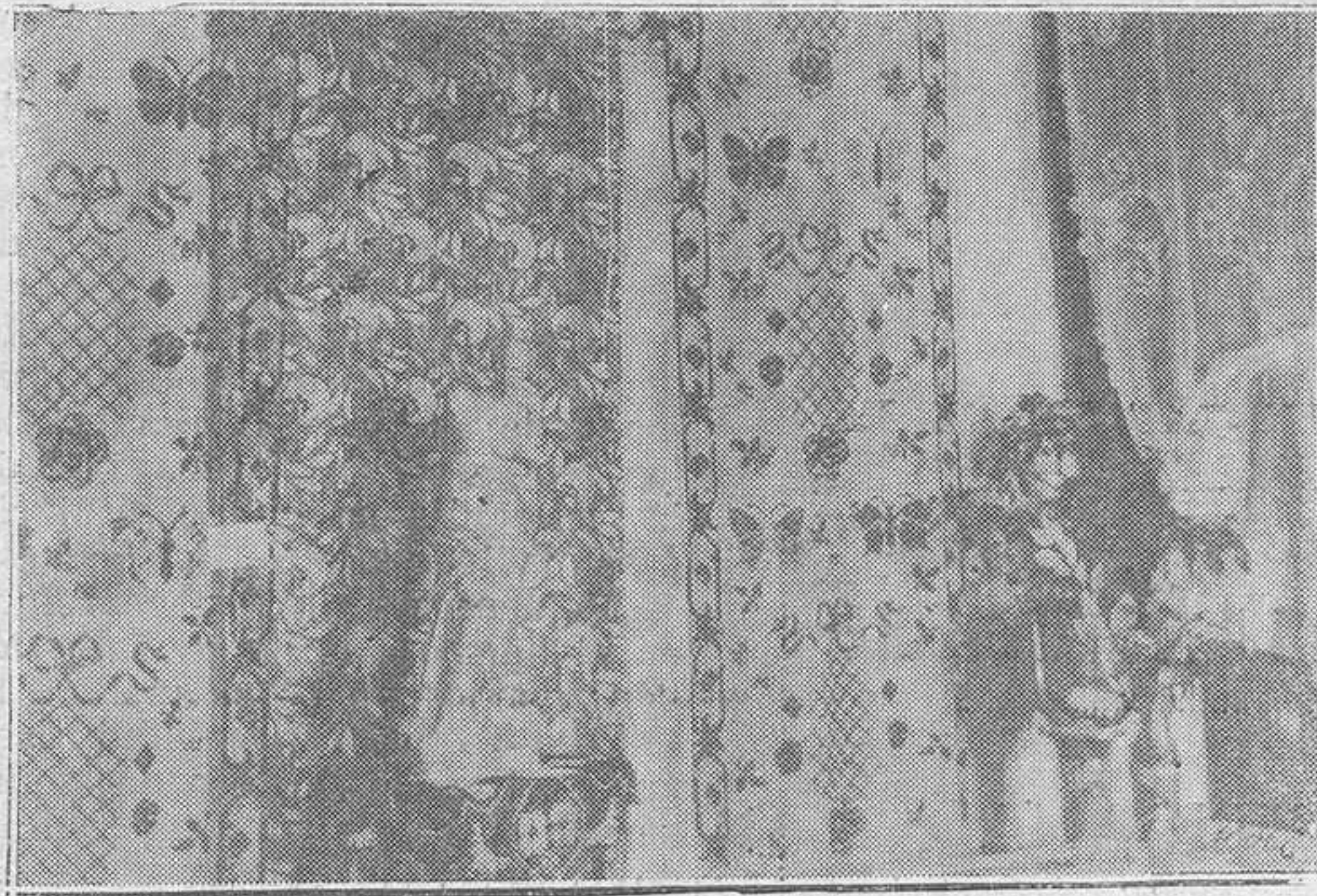
A su segundo, manso y difícilísimo, que no se dejó torear con el capote, le sujetó con la muleta, sin quitársele de la cara, y a fuerza de consentirle le obligó a embestir y a igualarse para finiquitarle de media estocada y una entera.

Los capitalistas le pasearon en hombros por la plaza, entre la aclamación del público, que salió satisfechísimo de su labor.

Durante la lidia del último toro se tiró al ruedo un espontáneo de la época de Frascuelo, acompañado de doña Micaela de Peleón.

Se puso de rodillas en el centro de la plaza con una muleta en la mano, y sucedió lo que era de esperar: una y otra vez y después otra vez por el alto, sin consecuencias, hasta que la cuarta vez fué empitonado por un muslo, y hubo de ser asistido en el Hospital de Caridad, donde me facilitaron el siguiente parte facultativo:

"Ha sido asistido en este establecimiento Pedro Blanco, "Blanco", de cuarenta y tres años, y vecino de Gijón, de una herida inciso punzante en la parte anterior del muslo izquierdo, de



CUARCO. En la Exposición de Labores. (Foto Mori)

#### CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

### Real Sidra Asturiana - (Cima-Extra)

Del Excmo. Sr. D. José Cima Carca.-Oviedo

+

EL SEÑOR

## Don Severino Fernández Pérez

Falleció en Mieres el día 23 de agosto de 1926  
A LOS 51 AÑOS DE EDAD

**R. I. P.**

Su señora madre, doña Serafina Fernández; hermanos, hermanos políticos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades encomiendan a Dios el alma del finado y asistan al funeral que por su eterno descanso se celebrará en el templo parroquial de Mieres el próximo jueves, día 2, a las diez y media de la mañana, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

tres centímetros de profundidad, que interesa la piel y tejidos blandos. Pronóstico, leve."

Un amigo de Casielles me dice que éste se halla en cama con fuertes dolores en el pecho, efecto del palotazo sufrido. Le dieron, al parecer, fuertes fricciones de árnica.

Curro K. L. Z.

### La fiesta de los exploradores

Con gran solemnidad se celebró el acto de bendecir la nueva bandera de los Exploradores avilesinos. La bella ceremonia se verificó en la Plaza de la Merced, después de la misa en el templo parroquial de Santo Tomás, que estuvo concurridísimo.

Asistieron las autoridades locales presididas por el señor gobernador civil de la provincia.

En la nave central se colocaron los Exploradores y la banda militar de Ingenieros, que al alzar interpretó la Marcha Real.

La ceremonia de la bendición y promesa, fué un acto conmovedor y hermoso, presenciado por enorme concurrencia que llenaba la amplia plaza de la Merced.

Bendijo la patriótica enseña, revestido de capa pluvial, el cura encargado de la parroquia de Santo Tomás, don Teodoro Martínez Cueto y actuó de madrina la encantadora y distinguida señorita Amelia R. Villamil y R. Maribona.

El cabo instructor de los Exploradores, señor Rabanillo, leyó unas cuartillas rebosantes de entusiasmo y el alcalde, don Valentín Alonso, leyó otras inspiradas en los mismos términos. Luego habló el señor gober-

nador, que estuvo muy elocuente, encareciendo la importancia y trascendencia de la benemérita institución y excitando a los adolescentes a imperar en ella, sirviéndola con amor y con el corazón puesto en el engrandecimiento de la Patria.

Aplausos nutridos y aclamaciones a España subrayaron las últimas frases del discurso del señor Caballero.

La banda de Ingenieros prestó realce al simpático y educativo festival.

El desfile de los Exploradores ante las autoridades y representantes oficiales fué brillantísimo.

\*\*\*

#### HONROSA VISITA

El pasado viernes visitó el notable Cuadro artístico "El Ferroviario" el eminente literato y académico don José Francés, acompañado de su distinguida esposa.

Los señores de Francés presenciaron con suma admiración los ensayos teatrales, felicitando efusivamente a los componentes de esa agrupación artística, especialmente a su director y subdirector, respectivamente, del Cuadro, don Manuel Bonnín y don Teodoro Urbón.

La niña Mercedes Soriano hizo entrega a la esposa del ilustre novelista de un precioso ramo de flores, leyendo el poeta del Cuadro "El Amigo Manso" un soneto, el cual le será entregado a dicha señora en forma especial firmado por el señor Bonnín y su autor.

Se acordó nombrar socio de honor del Cuadro al señor Francés y socio activo al distinguido joven don Mario Ureña y Desoigné.



SAMAS DE LANGREO: DE UNA EXCURSION A RIOSECO.-Lindisimas y distinguidas señoritas samenses, descansando a la sombra de frondosos avellanos.

(Foto A. Fernández)

+

EL SEÑOR

## Don Narciso Caso Suárez

Falleció en Ribadesella el día 29 de agosto de 1926

Después de recibir los Santos Sacramentos

**R. I. P.**

Sus hijas, Dolores y Amparo Caso Pérez; hijos políticos, Francisco Cuétara Rodríguez y Aurelio Pérez Ortiz; hermana, María Caso Suárez; sobrinos, primos y demás parientes,

Suplican a usted le encomiendan a Dios en sus oraciones y se digne asistir al funeral que se celebrará en Ribadesella, el miércoles, día primero de septiembre, a las diez de la mañana, por cuyos actos les quedarán muy reconocidos.



# En honor del gobernador civil

Ayer ha sido obsequiado el señor gobernador civil con una suculenta "caldereta" en San Juan de Nieva, condimentada por el famoso Alfredo Copp, cordero del Real Club Náutico de Salinas, de cuyo menú han quedado todos los comensales complacidosísimos.

Luego se dirigió a Avilés para presenciar el partido de fútbol que en aquella villa se celebraba, con motivo de las fiestas de San Agustín, y una vez terminado, salió con dirección de Salinas.

A las 6'20 llegó al Real Club Náutico de Salinas acompañado del delegado gubernativo, alcaldes de Avilés y Castillón y otras personalidades, siendo recibido por el presidente de la Real Sociedad, don Manuel A. Buylla, el que procedió a hacerle entrega de la tarjeta e insignias de socio honorario.

Inmediatamente se celebró el te-danzant, con que el mencionado Círculo le obsequiaba, ocupando la mesa presidencial el señor gobernador civil, el señor alcalde de Avilés, el de Castillón, el presidente de la Diputación el ayudante de Marina, el presidente del Real Club Avilesino, el vicepresidente de honor, el secretario de honor, el señor Alvaré, el delegado gubernativo, el presidente del Real Club Náutico de Salinas, el secretario del mismo, el secretario del Salvamento de Náufragos y el señor ayudante del general.

A la terminación del te, se levantó e hizo uso de la palabra, don Manuel A. Buylla, el que con sentidos términos expresó:

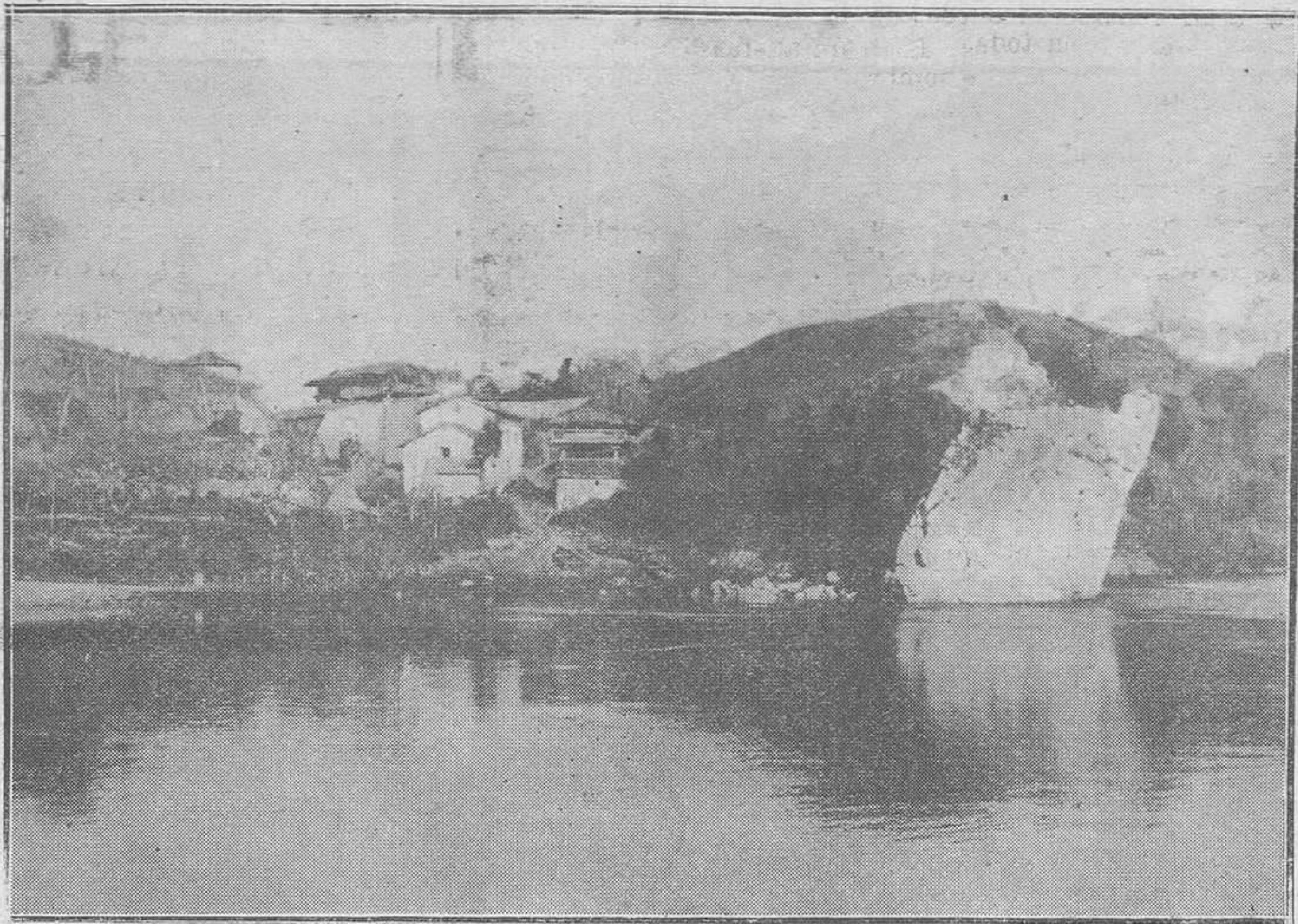
—En nombre del Real Club Náutico y de la Junta de Salvamentos de Náufragos, que tengo la honra de presidir, ofrezco a V. S. este modesto te, como testimonio de admiración y respeto. Al levantar mi copa, lo hago por el Rey, por nuestro presidente honorario S. A. R. el Príncipe de Asturias y por el regenerador de España.

El señor gobernador, en frases elocuentísimas en las que reflejaban la honda emoción de que se hallaba invadido, dió las gracias por la deferencia de que

era objeto, manifestando su gratitud por las atenciones que desde que pisó esta tierra hidalga, todo el pueblo y en todas partes se apresura a colmarle; congratulándole más aún como buen patriota, el deducir que no son hacia su persona, sino hacia el cargo que representa.

do con bombillas de colores, estando amenizado por la renombrada orquesta Camuesco, la que estrenó la preciosa composición de San Ginés "Viva la gaita".

A las ocho y media se despidió en compañía del delegado gubernativo para efectuar su regreso a Oviedo.



PRAVIA.-Paisaje del Naón.

(Foto S. Alvarez)

Brinda por el Real Club Náutico de Salinas "que mira hacia el mar, por donde tiene que venir el engrandecimiento de España".

Cuando bajaba de la terraza, no pudo por menos de manifestar la admiración que le causaba la notable hermosura de las señoritas avilesinas y de la colonia veraniega, que había asistido a tan simpática fiesta.

Una vez terminado el te, se organizó un magnífico baile en el gran salón del Club, el cual aparecía profusamente ilumina-

## De Abaña

### Sensible desgracia

Sensible e impresionante fué la desgracia acaecida el domingo último, aproximadamente hacia las cinco y media de la tarde, cuando mayor animación había en la romería que con motivo de San Bernardo celebra el pueblo de La Pereda de este concejo.

Testigos presenciales del hecho, narraremos cómo sobrevino el accidente.

Costumbre es, y mala por cierto, ya que con ello se hiere a la moralidad a veces, de tomar en esta época del año baños en el río Caudal cuantos rapaces hay en el contorno; y el domingo, por no ser menos, unos cuantos chicos hacían prácticas de natación en un sitio, ya de por sí peligroso, pero el hada bienhechora influyó para que no aconteciese lo que más tarde aconteció con el infortunado José María Alvarez, que contaba veinticuatro años, y que sin duda por habersele cortado la digestión tuvo que ser extraído cadáver.

Estando, como decimos, varios chiquillos bañándose, no obstante ser perseguidos con celo por las autoridades, José María se tiró también al agua, tardando en salir, cosa que alarmó. Se avisó a varias personas que pasaban, quienes lo comunicaron al guardia urbano Alberto Serna; éste se personó inmediatamente en aquel lugar con unos cuantos muchachos, entre ellos el camillero de la Cruz Roja de Abaña Armando González, que con desprecio de su vida se arrojó al agua, así como José Sánchez, Dimas Puerta, Manuel Cuesta, Antonio Cistierna, Vicente Fernández y Ramón Puerta.

Exploraron éstos el río, hasta que Manuel Cuesta de la Villa sacó al mencionado José María, cadáver ya. Todos merecen plácemes por su obra.

Dada la proximidad del lugar de la desgracia del de la romería, el público, muy numeroso, invadió, no obstante las órdenes prohibitivas de los empleados del Norte y autoridades, la vía, en oportunidad de llegar el correo.

Y pudo entonces ocurrir una verdadera catástrofe, que costara a Abaña gran número de víctimas.

Hasta aquí nuestro correspondiente. Por noticias de personas que presenciaron el suceso, sabemos que fué a él, precisamente, a quien se le debió que el tren correo no causara gran número de víctimas. Nuestro correspondiente, M. Durán, fué quien cogió la bandera, y con toda rapidez y verdadero peligro, hizo al tren

## Ateneo de Oviedo

### LA CONFERENCIA DE VALLE-INCLAN

Mañana, miércoles, a las siete y media de la tarde, en el teatro Jovellanos, el ilustre escritor don Ramón del Valle-Inclán disertará sobre el tema "La novela en España".

Sólo se permite la entrada a los señores socios y sus familias, que presentarán su tarjeta de identidad.

La premura con que se organizó el acto ha impedido a la Directiva del Ateneo invitar particularmente a otras colectividades culturales, las cuales pueden darse por invitadas con la presente nota.

### ¡EXITO GRANDIOSO! AGUA FLORIDA "ROGINA"

Es el preparado más perfecto que se conoce para devolver al cabello su color primitivo a los pocos días de su uso, fortaleciendo la raíz y evitando su caída.

No mancha ni perjudica. Es una loción deliciosa.

Venta: principales droguerías y perfumerías.

Depósito: Droguería de Ramón Ceñal Vigil, Oviedo.

### CABORANA

#### Hurto de varios efectos

Víctor Antuña Riera, vecino de Caborana, denunció ante la Guardia civil que el jueves por la noche penetraron en su casa llevándose las ropas de las camas, unos trajes y el servicio de cocina, más cincuenta pesetas que guardaba en uno de aquellos.

Según manifestó al citado Víctor, la casa la tenía cerrada, a causa de que su mujer había salido para Fierros, y él vivía, durante la ausencia de su mujer en compañía de su madre.

La Guardia civil practica activas gestiones para averiguar el paradero de los rancias.

las señales necesarias para que se detuyese.

Nos encargan de Abaña que le felicitemos por su acción: lo hacemos con sumo gusto, y tenemos asimismo gran satisfacción en felicitarle por nuestra propia cuenta.



Momento de ser impuesta al excelentísimo señor gobernador civil la insignia de socio honorario del Real Club Náutico de Salinas, por el presidente don Manuel A. Buylla. (Foto Maraña)



El excelentísimo señor gobernador civil, acompañado del presidente del Real Club Náutico de Salinas, don Manuel A. Buylla, durante su visita del domingo a esta Real Sociedad. (Foto Maraña)



EN EL ATENEO DE NOREÑA

# Interesante conferencia de D. Cipriano R. Monte

ANTES DEL ACTO

La circunstancia de ocupar la tribuna del Ateneo el ilustre hijo de Noreña don Cipriano R. Monte, persona de relevantes méritos que tanto ha descollado en la tribuna laborando por la acción social católica, congregó en el local de esta Sociedad un público numerosísimo, ávido de escuchar al preclaro conferenciante, que desarrolló el tema: "Influencia de la Iglesia Católica en la vida individual y especialmente en el obrero".

Al penetrar en el salón de actos del Ateneo, fué acogido el disertante con una clamorosa salva de aplausos, saludó entusiasta de bienvenida al distinguido hijo de esta villa, que con sus grandés prestigios ha sabido colocar muy alto el nombre de Noreña.

Dió comienzo el acto con la presentación del conferenciante, hecha en breves palabras por el presidente del Ateneo señor Monte Cuesta quien dijo que a don Cipriano R. Monte no había necesidad de presentarle, por tratarse de un noreñense conocido de todos los hijos de Noreña que habían seguido paso a paso sus éxitos y sus triunfos.

Se limitó, pues, a mostrar el profundo agradecimiento del Ateneo, que se veía muy honrado ocupando su tribuna tan docto conferenciante y saludó a los presentes y de un modo especial a la mujer, que concurría a quel acto en gran número, prestando al mismo encantos y bellezas.

Al levantarse a hablar el señor Rodríguez Monte, el público le acoge con una gran ovación.

Hecho el silencio, comienza agradeciendo las frases laudatorias de la presidencia, las que rehusa modestamente y entra de lleno en el tema de su conferencia.

Pone como principio, que Dios es el autor del hombre y de cuanto nos rodea, y que los seres de la creación cumplen normalmente sus funciones a excepción del hombre que puede extraviarse.

Recuerda al poeta latino, que decía: "Veo cosas mejores y sigo lo peor". La pasión—continúa—es una de las cosas que más males produce. Platón se sentía tan grande como los seres superiores y tan perverso como los seres infernales.

Describe los tiempos primitivos en que las Religiones estaban llenas de errores.

En el orden político, en el económico, en el doméstico, se dejaban sentir seriamente los abusos de la sinrazón. La mujer carecía de derecho y de fuerza. Los esclavos eran equiparados a las cosas, a los objetos. Las tres cuartas partes de la Humanidad estaban sometidas a la esclavitud y a los

esclavos hasta se les cazaba y sometía a suplicios, y la muerte de un esclavo era equiparada a la de una res tributando del mismo modo.

El trabajo era ignominioso, los seres esclavos no podían desempeñar cargos de importancia y eran considerados co-

Y la Iglesia, predicando que toda potestad viene de Dios, ennobleció la potestad diciendo a reyes, emperadores y magistrados que el gobierno es para el pueblo y que todos los hombres eran hermanos.

Y la Iglesia católica redimía de la esclavitud y San Pablo

los gremios con sus distintas ramificaciones y secciones de oficiales, maestros, aprendices. Detalla la formación de Asilos y Hospitales, Cofradías, obras, en fin, de un apostolado grandioso.

Y así Juliano el Apóstata, decía, "¿No sois capaces de mantener vuestros pobres y los católicos mantienen los suyos y los nuestros?"

San Lorenzo, cuando le preguntaron por sus tesoros presentó a los leprosos y a los tullidos, a quienes atendía solícita y bondadosamente. Esas

la que hace frente y atiende la curación de la lepra, que en forma repugnante se presenta procedente de Oriente y va propagándose hasta Occidente.

Y es en tiempos de los Reyes Católicos cuando se crean los pósitos que tan poderosamente contribuyeron al bienestar individual y cuando Felipe II forma la primera estadística; ya pasaban éstos de doce mil.

Y continúa el discurso lleno de ideas y bellezas.

El señor Rodríguez Monte es delirantemente aplaudido, ovacionándose durante varios minutos.

Sentimos que nuestra reseña no sea más que un pálido bosquejo de lo sabiamente expuesto por el ilustre disertante don Cipriano R. Monte.

El conferenciante estuvo felicísimo en la exposición de su tesis, que el público le escuchó con verdadera delectación, como lo prueban las estruendosas ovaciones que le tribuló y que el Ateneo de Noreña obtuvo un éxito clamoroso con este importante acto, dando a conocer desde su tribuna a los noreñenses la oratoria magistral de uno de los más esclarecidos hijos de Noreña.

MAURICIO

VIDA PROVINCIAL

## La inclusión en el plan de caminos vecinales

En la sesión de la Diputación, celebrada el sábado último, se acordó publicar en el "Boletín Oficial" el siguiente anuncio:

"Habiéndose publicado en la "Gaceta" del 21 del corriente una Real orden del Ministerio de Fomento concediendo un plazo de quince días para que durante el mismo puedan los Ayuntamientos solicitar de las Diputaciones la inclusión en el plan provincial de caminos vecinales.

La Comisión provincial acordó hacerlo público, advirtiéndole que el plazo para la presentación de solicitudes termina el día 7 del próximo mes de setiembre".

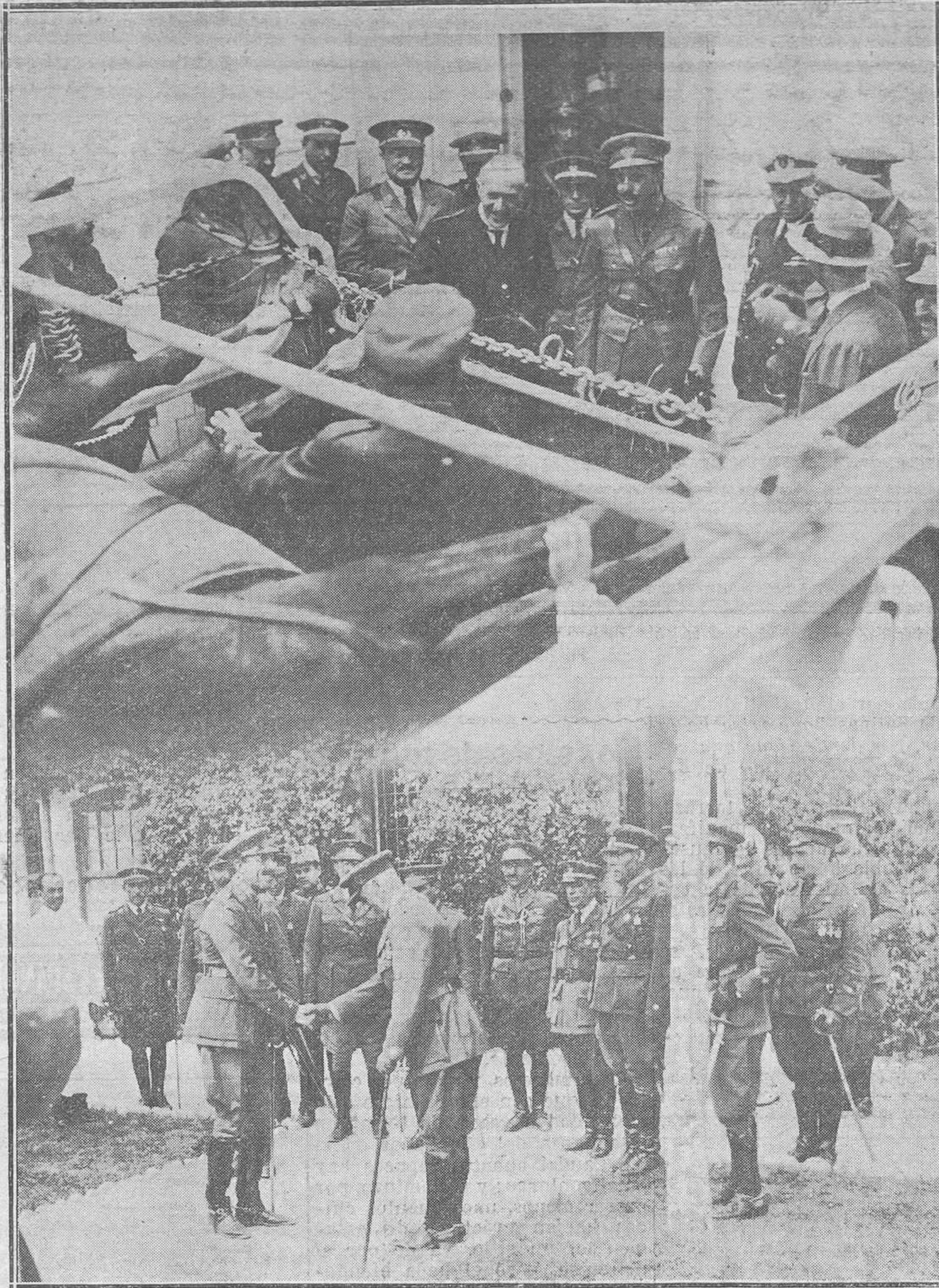
Una salvajada

## Vendo en el tren es herido una señora

La Guardia civil de Lugones comunica al gobernador que a paso de un tren de viajeros de la línea del Norte por aquellas inmediaciones, un individuo, ur salvaje, lanzó una piedra sobre el tren.

La piedra entró por la ventana de un departamento de viajeros, y rompiendo el cristal, fué a herir, aunque levemente, por fortuna, a una señora que viajaba en el departamento.

Se desconoce el nombre del autor de la salvajada, pero la Benemérita le busca para que le impongan el merecido castigo.



SANTANDER: S. M. EL REY VISITA EL DEPOSITO DE SEMENTALES DE LA SEXTA REGION.-El Rey en el quirófano de veterinaria viendo cómo se coloca el caballo en la mesa de operaciones. El Monarca felicitando al teniente coronel. (Foto Samot)

mo seres inferiores. Se declaraba nulo el matrimonio de los esclavos...

Fué preciso que Dios fundara una Sede, su Iglesia, que es el suceso más grande del mundo en la Era Cristiana y centro de todos los acontecimientos.

predicaba que "no había griego, ni latino, ni escita", y se presenta a Filomeno haciéndole recibir a Onésimo, siendo ésta una de las varias pruebas con que la Iglesia manifestó su protección a los pobres esclavos.

Recuerda a este propósito citas de San Pablo, Homero, Aristóteles, San Juan Crisóstomo y San Agustín, y hace con Santo Tomás la definición de la Ley: "Ordenación de la razón al bien común", para obtener la conclusión de que la Iglesia católica realizó una obra maravillosa modificando leyes y costumbres, y fué la que redimió al mundo esclavo, a pesar de aquella frase de que "la Iglesia no podía romper las cadenas de la esclavitud".

Cita la obra de la Iglesia, cuando la conquista del Nuevo Mundo desde Pablo III hasta León XIII. Se refiere a las Cartas de Indias de aquel gran Rey Felipe II, que condenada la esclavitud y al gran apostolado de San Pablo Claver por la extinción de la lepra.

Tras la redención de la esclavitud se fué a la creación de

eran sus riquezas.

Por la acción de las órdenes de Mercedarios y Trinitarios, viene a España el Manco de Lepanto. Y es Fray Bartolomé Ferrary quien funda un Banco contra la codicia que presentaba aspectos deplorables. Y es la caridad sublime de la Iglesia



LUANCO.-En la Exposición de Labores. (Foto Mori)



LUANCO.-Un detalle de la Exposición de Labores. (Foto Mori)



GOBIERNO CIVIL

Los informes oficiales sobre el paro forzoso dicen verdad

UNA RECTIFICACION

En el Gobierno civil nos fué entregada ayer la siguiente nota oficiosa:

"Por el Negociado de Reformas Sociales del Gobierno civil, se hace constar que el escrito publicado en "El Astur" del 29 del actual con el título de "Una omisión?—Los obreros parados!", contiene errores, que conviene rectificar, por tratarse de un asunto de verdadera importancia.

No es cierto haya omisiones de bulto en los datos que se publican en la Prensa, referentes al paro forzoso y que se toman en el Gobierno civil, como no lo es tampoco que la iniciativa de pedirles haya partido de ningún gobernador, según puede ver el comunicante, con sólo leer las circulares publicadas en los "Boletines Oficiales" de 27 de septiembre de 1923 y 16 de abril último.

Este Gobierno ha dispuesto, cumpliendo órdenes superiores, que todos los señores alcaldes de la provincia den cuenta cada quince días del paro forzoso, en sus respectivos términos para comunicarlos a los excelentísimos señores ministros de la Gobernación y Trabajo, y sólo los de los términos en que se trabaja se abstienen de comunicarlos.

El señor alcalde de Avilés, con fecha 2 del actual, manifiesta que allí no hay paro forzoso. Mieres lo dice el 31 de julio último, y Gijón lo comunica el 28 del mes anterior. Oviedo nada dice, y es de suponer que debido a las muchas obras que en la actualidad se hallan en construcción, trabajen los que quieran trabajar, como lo demuestra

el hecho de que son muchos los trabajadores de otros concejos que trabajan en esta capital.

Se interesa de todos los que comenten noticias de la clase indicada, se fijen bien al hacerlo, en la verdad de los hechos, y no se atengan a supuestos imaginarios, que fácilmente inducen a errores nada agradables."

A BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA

Ha visitado al señor gobernador el comandante agregado a la Dirección General de Preparación de Campaña del ministerio de la Guerra, don Manuel Romero Aparicio.

Dió cuenta al gobernador de la misión patriótica que le trae a nuestra ciudad, cual es presentar la serie de películas filmadas por el Estado Mayor Central del Ejército, titulada "España en Marruecos".

Estas interesantes películas se proyectarán en los teatros Torero y Jovellanos el próximo jueves, destinándose los ingresos a beneficio de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja.

El señor gobernador patrocinará estas exhibiciones, tanto en Oviedo como en todo Asturias, habiendo ofrecido a este jefe todo su apoyo en el desempeño de tan patriótica labor.

CONDUCCIONES

Se ha dispuesto la conducción del detenido Maximino Fernández Menéndez, desde la cárcel de Oviedo a la de Cartagena.

Y las de Aurelio Alonso Castro y Alejandro Alonso, de la de Gijón a la de Oviedo.

LA VIRUELA EN EL GANADO

En Trones, Rondo y Rozadas, en Cangas de Tineo, se ha declarado la viruela en el ganado bovino.

OTRA ENFERMEDAD EPIZOOTICA

También se han presentado focos de perineumonía exudativa en el ganado bovino de San Martín de Podes.

VARIAS MULTAS

Por conducir vacas al mercado, preparadas, fueron multados en 50 pesetas:

Maximino Blanco Prieto, de Cabranes.

Generoso Rodríguez, de Bimenes.

Manuel Barro, de Infesto.

Por escándalo han sido multados con 25 pesetas:

Manuela Fernández, Cecilia Martín, Rosalía Fernández, Manuela Menéndez, Amadora Fernández, Manuela García y Cecilia Fernández, de Ortiguera.

Cirila Sacristán y Nicanor Díaz, de Mieres.

Jesús Martínez, Ramona Díaz y Francisco Fernández, de Lugones.

Eudosa García y Salvadora Magdalena Álvarez, de Mieres.

Belarmina Entrialgo e Indalecio Figaredo, de Gijón.

Julián Basilio Fernández, de Llanes.

Celestino Menéndez López y Francisco Mijares Barna, de Grado.

Saturnino Villa y María Rodríguez, de Ribadesella.

CONCURSO DE GANADOS

Por el gobernador se autoriza la celebración de un concurso de ganados en Infesto, durante los días 12, 13 y 14 del mes de octubre, coincidiendo con las tradicionales ferias de aquella villa.

LE VISITAN LOS DELEGADOS

Ayer mañana han visitado al señor Caballero los delegados



Javier Sanjil, el desventurado suicida que aún no ha podido ser identificado. El Juzgado nos solicita la inserción de esta fotografía, en espera de que servirá a su labor, y contra nuestra costumbre y nuestro gusto, la publicamos por si ello pudiera serle útil al Juzgado.

gubernativos señores Arroyo, Azcona y Martínez, para hablarle de diversos asuntos relacionados con varios Municipios de sus respectivas delegaciones.

UNA PETICION

Visitó también al gobernador el vecino de esta localidad don Modesto Fernández, a quien la autoridad judicial concedió un plazo de diez días para dejar la

casa que ocupa en la calle de la Rúa.

El solicitante pretende que el gobernador intervenga para que el plazo se prolongue siquiera un par de meses.

OTRA VISITA

Entre las visitas que recibió ayer el gobernador, figura la del alcalde de Candás, que estuvo a saludarle.



SANTANDER.-Arriba: S. M. la Reina inaugura el Albergue Victoria Eugenia, en el Asilo de la Caridad.-Abajo: La Reina acompañada del gobernador recorriendo las dependencias. (Foto Samot)

El mundo de los deportes

CLUB ZABALA-SPORTING DE SANTO DOMINGO

En Vetusta jugaron el pasado domingo el reserva del Oviedo y el Sporting de Santo Domingo, haciendo un partido muy interesante.

Vencieron los zabalistas por dos a cero.

EL ENTRENAMIENTO DEL REAL OVIEDO

Se cita a todos los jugadores del Real Oviedo, sin excepción, para que acudan a las cinco y media de la tarde al campo de Vetusta, con objeto de dar comienzo a los entrenamientos bajo la dirección de Mr. Petland.

Mañana, miércoles, a las seis de la tarde, se pondrán a la venta al público las localidades del partido de selecciones en la Maison Dorée, Bar Gijonés, Stand de la Industrial Refinera Rüh, de la Feria de Muestras.

El jueves se expenderán en Avilés y en Sama.

En Oviedo se anunciará oportunamente el día.

Sama de Langreo MIGUEL SE NOS VA

Miguel, el notable centro medios del Racing Club Langreano, y uno de los valores deportivos más sólidos de Asturias, se nos va.

Y se va para la capital de España, donde jugará el próximo campeonato con el equipo del Real Madrid F. C.

Ya ha pedido la baja al Racing y a la Federación regional, siéndole concedida, y seguramente en el correo de ayer, lunes, habrá salido para Madrid, donde

forzosamente tiene que encontrarse hoy martes, día 31, para firmar la ficha con el Real Madrid, pues ya es sabido que hoy termina el plazo.

¿Que por qué se va? Pues porque el Real Madrid le ha ofrecido cinco mil pesetas por el cambio de club y quinientas pesetas mensuales.

Este mismo club le había ofrecido el año pasado diez mil pesetas por el cambio y seiscientas mensuales. No aceptó en aquella ocasión, por causas que ignoramos, y ahora salió perdiendo, pues va en peores condiciones.

Lamentamos sinceramente la marcha de Miguel, pues con ello pierde el Racing uno de sus mejores puntales, que será difícil de sustituir.

Pedret, Serra, Montaner, Tena, Pelaó, Mauricio, Piera, Samitier, Sastre, Brotos, Sagibarba, serán los defensores de Cataluña el 5 de setiembre, en el campo del Molinón, para disputar a Asturias la copa de selecciones

Cataluña-Asturias EL PARTIDO DE LA EMOCION LA MÁS IMPORTANTE MANIFESTACION DEPORTIVA DE LA TEMPORADA El día 5 de setiembre, en el campo del Molinón, a las cuatro y media



# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO

D. JUSTO DE LA CUEVA

## INFORMACION POLITICA

### Detalles del decreto sobre la adaptación de los estudios del Bachillerato al nuevo plan de Segunda Enseñanza

Ayer salió para Melilla el general Sanjurjo, siendo despedido por el marqués de Estella, Martínez Anido y otros jefes y oficiales

#### EN LA PRESIDENCIA

El jefe del Gobierno permaneció toda la mañana de ayer, trabajando en su despacho oficial.

Después despachó con el ministro de Fomento y con el encargado del Ministerio del Trabajo y el oficial mayor de la Presidencia.

Después recibió las visitas de varios generales, incluso Sanjurjo, que marchaba por la tarde en el rápido de Andalucía con objeto de embarcar para Africa, suponiéndose que se dirigirá a Melilla para presidir allí la corrida de toros que se celebrará a beneficio de la Cruz Roja el día dos de setiembre.

#### EN GUERRA

El ministro de la Guerra recibió las visitas de varios gene-

rales, incluso Goded y el general de Artillería Arzadun.

#### EN FOMENTO

Visitó al ministro de Fomento una numerosa Comisión para hablarle del trazado del ferrocarril de Zamora a Coruña.

#### EN INSTRUCCION PUBLICA

Visitó al señor Callejo una Comisión de practicantes de Medicina para solicitar algunas mejoras de dicha clase.

#### EL REGRESO DE CORNEJO

Procedente de Vigo regresará el miércoles a Madrid el ministro de Marina almirante Cornejo.

#### SANJURJO SALE PARA MARRUECOS

En el expreso de Andalucía de las cinco y media de la tarde, salió el Alto Comisario de España en Marruecos, general Sanjurjo, acompañado del general Goded y sus ayudantes, para embarcar en aquel puerto con rumbo a Melilla.

Acudieron a recibirle a la estación el marqués de Estella, el duque de Tetuán, el coronel Jurado, los generales Anido, Saro, Bahamonde y otros muchos jefes y oficiales.

La "Gaceta" de ayer publica una Real orden dando de baja en la carrera diplomática a don Angel Donestévez, vizconde de Pegullal.

Concediendo el plazo de veintidós días a los sobrestantes de obras públicas para que soliciten las vacantes que existan correspondientes a su profesión, en la Alta Comisaría de Marruecos.

Autorizando al teniente de Artillería señor Ruiz Valdivia, para asistir a la Asamblea general que se celebrará en Nuremberg con dos oficiales del antiguo regimiento bávaro de Artillería

#### INTERVENTOR DE FONDOS EN EL AYUNTAMIENTO DE OVIEDO

La "Gaceta" de hoy publica un decreto nombrando interventor de fondos en el Ayuntamiento de Oviedo a don Lucio Estrada Azpiri.

#### DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

Ayer publicó la "Gaceta" una Real orden resolviendo que en todas las poblaciones marítimas sean cabezas de partidos judiciales, y no capitales de provincia, la alta inspección de todos los servicios sanitarios locales es tén sometidos a la inspección provincial de Sanidad de sus respectivas provincias.

#### Pabellón del Real Club

#### Astur de Regatas

SERVICIO DIARIO DE RESTAURANT

Todas las tardes, TE-BAILE, interviniendo la ORQUESTA IBARRA

Jueves y domingos, TE DE MODA

Dispone también que para obtener libreta de conductor de primera clase, según el reglamento vigente, para todos los que en la actualidad presten sus servicios en líneas de transporte de viajeros, se les conceda el plazo mínimo de seis meses, en que puedan acreditar su aptitud, según indica el artículo quinto, segunda condición del Reglamento aprobado en 3 de junio de 1926.

#### YANGUAS EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN. — Yanguas ha trabajado durante toda la mañana en su despacho.

A la una de la tarde oyó misa en la iglesia de Santa María, trasladándose al Hotel Cristina donde almorzó con el comandante Sánchez.

A las seis de la tarde conferenció con el embajador alemán.

#### LA REFORMA DE LA SEGUNDA ENSEÑANZA

Mañana publicará la "Gaceta" un decreto sobre la adopción del nuevo plan de estudios de segunda enseñanza, que se acomodará a las reglas siguientes:

Primera.—Los alumnos que en junio o setiembre del presente año obtengan el grado de Bachiller, podrán matricularse en el curso preparatorio de la Facultad que eligieren, en conformidad con el antiguo.

### Visitad en Gijón el Restaurant Mercedes



**EL SEÑOR**

**Don Deogracias Rodríguez Martín**

Descansó en la paz del Señor, en Oviedo a las diez y ocho horas del día 30 de agosto de 1926

A LOS 90 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**R. I. P.**

Sus afligidos hijos, doña Juana, doña Consuelo y don Deogracias; hijos políticos, don Ramón Muñoz (del comercio de esta plaza), doña Paz Moreno y don Enrique de las Heras; nietos, biznietos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, acto que se celebrará hoy, martes, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, Posada Herrera, 5, al cementerio del Salvador, por cuyo acto de caridad, les quedarán muy reconocidos.

El duelo se despide en el sitio de costumbre. No se reparten esquelas.

Funeraria de Pedro Guerra. Rúa, 41. Teléfono 463.

### En el Popular Cinema

Como continuación a lo que decíamos del programa del próximo jueves, hasta mañana, aún no podemos decir nada, aunque podemos adelantar será un colosal programa, en el que, además de la parte cómica, se proyectará un gran match de boxeo, peso walters, entre Piet Hebin (belga) y Ricardo Alís (español). También tomarán parte Harold Lloyd, Charlot-Pocapere. También nos anuncia para sábado una grandiosa película denominada "Maciste, príncipe aventurero".

Felicitemos a la citada Empresa por el buen acierto.

J. A. P.

los artículos 5, 10 y 11 de este Real decreto.

No serán objeto de examen las asignaturas que hubiesen sido aprobadas con arreglo al plan anterior.

#### TREINTA Y UN SENADURIA VITALICIAS VACANTES

Con el fallecimiento del conde de San Luis, ex presidente de Sala del Tribunal Supremo, de una las senadurías vitalicias Luciano Obaya, son treinta vacantes que hay en España.

#### NUEVO PRESIDENTE DE LA REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE SAN TELMO

Ha sido admitida la dimisión presentada por el marqués Casa Lorny, presidente de Real Academia de Bellas Artes de San Telmo, en la provincia de Málaga, siendo nombrado su sustituto, don Fernando Gutiérrez.

#### NUEVA EDICION DEL CODIGO DE TRABAJO

Ha sido publicada una Real orden autorizando al ministro de Trabajo para publicar una nueva edición del Código de Trabajo.



**RON BACARDÍ**

De venta: VALENTIN GUTIERREZ.

#### NOTAS VARIAS

EL "ESPAGNE" MARCHO PARA FRANCIA, DESPUES DE REPARAR LAS AVERIAS

FERROL.—Terminadas las reparaciones, salió para Francia trasatlántico "Espagne", conduciendo a todos los viajeros franceses.

EL BUQUE ESCUELA "GALATEA"

FERROL.—Llegó el buque-escuela "Galatea", que rinde viaje de instrucción de aprendices marineros.

LA FIESTA DE LA FLOR

FERROL.—La Fiesta de la Flor resultó brillantísima.

La cantidad recaudada fué muy elevada.

#### ¡¡FUTBOLISTAS!!

Ved en la página 15, anuncio de chocolates "MAYO"



**CANAS**

AGUA DE COLONIA  
HIGIENICA  
**LA CARMELA**  
ELABORACION ESPECIAL  
LOPEZ CARO

**Invento maravilloso**

para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los quince días de darse una loción diaria con el agua Colonia «LA CARMELA», no mancha la piel ni la ropa, pudiéndose emplear como perfume en los usos domésticos, su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad, su aplicación se hace con la mano

VENTA: Todas partes y autor N. López Caro, Santiago, y sucursal de Barcelona, Caspe, 32, donde se dirigirán los pedidos. Isla de Cuba: pidase con el nombre de Agua de Colonia del profesor N. López Caro. República Argentina: en todas partes.

**¡OJO!** Cuidado con las imitaciones y falsificaciones

CANAS REALES DE SANTIAGO



# Noticias de Barcelona

## REGRESA EL GOBERNADOR

BARCELONA.—A las once y media de la noche llegó el gobernador civil de su excursión por Francia.

Por la mañana se posesionó nuevamente del mando de la provincia.

## PERIODICO MULTADO

El gobernador impuso una multa de 250 pesetas, al "Noticiero Universal", por publicar un telegrama del extranjero sin pasar por la censura.

## VISTA DE UNA CAUSA

Para hoy está señalada la causa por homicidio contra Rafael Collado, padre del desgraciado niño misteriosamente asesinado en Capellades.

## RUEGA QUE SE PERSONE EN LA VISTA EL JEFE DEL GOBIERNO

BARCELONA.—La Sala de Vacaciones recibió un escrito de Domingo Masachas, autor del atentado criminal contra el marqués de Estella, pidiendo la ratificación del nombramiento del abogado defensor señor Pons y Sabote.

Este letrado dirigió un escrito al Presidente del Consejo de ministros, rogando que para bien de la justicia que venga a declarar el día de la vista.

El marqués de Estella le contestó en términos correctos y termina su carta con el siguiente párrafo:

"Estimo muy noble el celo de su misión, visitando la toga al servicio del desdichado que atentó contra mi vida y deseo que el éxito le acompañe en su empeño, logrando el resultado más favorable para su defendido."

Esta semana el Fiscal devolverá la causa calificada al juez militar señor Roca.

## UN LEGIONARIO SE EXAMINA POR UN ESTUDIANTE

Con motivo de la instrucción de un sumario contra el legionario Mario Navarro, se envió un testimonio de tanto de culpa al juez decano en el que figura que dicho legionario declaró haber hecho pacto con Rafael Mar, estudiante del Instituto, para que en su nombre se examinara de ingreso y de primer curso.

Por este servicio el legionario cobró 500 pesetas y tenía que cobrar 250 más, después de ser aprobado y cuya cantidad no se abonó.

El juez decano en vista de ello ordenó la instrucción de nuevo sumario contra el legionario por usurpación de estado civil.

## EL BEY DE TUNEZ EN EL VALLE DE ARAN

BARCELONA.—El pasado jueves estuvo en el Valle de Arán el Bey de Túnez, con todo su séquito.

Las autoridades le obsequiaron con un "lunch".

El ilustre viajero se propone

en el próximo año hacer una visita oficial al Rey de España.

## VISTA DE UNA CAUSA IMPOR-TANTE

BARCELONA.—En breve se verá la causa con motivo del robo y asalto a un tren obrero en la estación de Pueblo Nuevo, en el año 1922, en el que llevaron los asaltantes una caja con pesetas 140.000.

Entre los atracadores figuraba Ramón Recaséns, que cuando se hallaba en rebeldía fué guillotinado en Burdeos por la comisión de otro delito parecido a éste.

La ejecución de este procesado fué hecha el 14 de enero del año actual, y de la misma hemos dado la oportuna cuenta en REGION.

Continúan en rebeldía los demás procesados por este delito.

## LA VUELTA A CATALUÑA

BARCELONA.—La VII Vuelta ciclista a Cataluña, fué ganada por el francés Fontán, seguido por los nacionales Musió y Cañardo.

# "Café Cervantes" ESCANDALERA OVIEDO

## Pérez Lugín gravemente enfermo

CORUÑA.—Se encuentra gravísimamente enfermo el escritor Pérez Lugín.

Es tal su decaimiento, que se teme un funesto desenlace.

Anoche se confesó.

Los médicos que le asisten esperan la llegada del doctor Jiménez, que se encuentra en San Sebastián, y que fué el médico que le salvó del ataque que sufrió en Sevilla.

## ¿A dónde vas?

—¡Vaya una pregunta! Pues al Pabellón Bombé, el único sitio de verano donde, a más de grandes conciertos por el trío Weimart, sirven una naranjada valenciana y una cerveza helada... nada, los amos. Y en meriendas, lo más estupendo. Conque ya lo sabéis, ¡al Pabellón Bombé!

## El tiempo en España

Ayer, sobre las seis de la tarde, ha descargado en Madrid una violenta tormenta huracanada, evitando el viento tempestuoso que cayese sobre la Villa el agua que amenazaba.

Como con el viento el agua se evaporó rápidamente, el bochorno se dejó sentir a poco tiempo.

En la mañana de hoy sopló sobre Madrid un fuerte huracán, seguido de un fuerte temporal de agua.

Esta tarde se ha repetido la tormenta, con rachas de aire aciclanado.

A las siete y media de la tarde se desató inopinadamente una gran tormenta de truenos y relámpagos, cayendo tal cantidad de agua, que las calles parecían verdaderos ríos. La lluvia ha seguido cayendo pertinazmente durante tres horas consecutivas, refrescando notablemente la atmósfera.

Esta noche, algunos chuscos, y aun cuando no era necesario, salieron a la calle pertrechados de abrigos y gabardinas.

En toda España, con regla general, descargaron en el día de hoy numerosas nubes borrascosas.

Las provincias donde más copiosamente ha llovido en el día de hoy son León y Salamanca.

A pesar del cambio casi repentino de la temperatura, sin embargo ha conseguido su última víctima:

En la calle del Rey Francisco, número 18, falleció el inspector de policía Emiliano Hoyos Blanco, víctima de una insolación adquirida el pasado domingo cuando prestaba sus servicios en la plaza de toros de Madrid.

ZAMORA.—Después de los excesivos calores de días pasados es imposible salvar la cosechas.

Sin embargo la tormenta que ha descargado ayer en casi toda esta provincia, ha dado algo de vida a los campos sedientos.

## Acogiéndose a la ley de beneficios de familia numerosa

CASTELLÓN.—El empleado de la sección de Obras Públicas don Mariano Isela, presentó una instancia para que se le concedan los beneficios que le corresponden con arreglo a la ley de familia numerosa, pues tiene once hijos.

# Interesantísimas manifestaciones del señor Yanguas sobre la cuestión de Tánger y la Sociedad de Naciones

## COMO COMPENSACION

PARIS.—El ministro de Estado español señor Yanguas, declaró al representante de "Le Journal", en San Sebastián, que la única compensación a España de no tener un puesto permanente en el Consejo de la Sociedad de Naciones, es la incorporación de Tánger a su zona exterior del Protectorado de España en Marruecos sobre la base de no fortificar la ciudad ni convertir su puerto en una base naval ni aérea; respetar la libertad comercial sin trato de favor para nadie y establecimiento de administración de justicia igual para todos.

Si la reivindicación de España sobre Tánger y la consecución de un puesto permanente en la Sociedad de Naciones no fuera satisfecho, no tendría nada de extraño que España abandonara la Sociedad de Naciones y pensara en la conveniencia de no disipar esterilmente sus energías en el Norte de Africa.

## UNA CONFERENCIA INTERNACIONAL

ROMA.—Según los diarios, en su respuesta a la nota española, el Gobierno italiano se declara favorable de la proposición de celebrar una conferencia internacional que examine la cuestión.

## ¿PERO SERA POSTERIOR A LA CONFERENCIA DE GINEBRA?

LONDRES.—En los círculos oficiales se cree que Inglaterra contestó ya a la nota española y que la Conferencia sobre Tánger no podrá celebrarse antes de las reuniones de Ginebra, sino en fecha posterior.

## LA CUESTION DEL PUESTO PERMANENTE EN EL CONSEJO DE LA S. N.

GINEBRA.—El enviado especial español, señor Habas, telegrafía desde Ginebra haberse reunido el Consejo, celebrándose conferencia entre el secretario general del Consejo de la Sociedad de las Naciones y los ministros de este organismo, llegándose a un acuerdo de considerar como una necesidad el asunto de descartar todos los obstáculos que retrasan la entrada de Alemania en la Sociedad de Naciones.

El órgano "Agrario", ataca energicamente al ministro Zalesk, acusándole de debilidad empleada en el asunto del puesto permanente en la Sociedad de Naciones.

El órgano de los radicales de Polonia, dice que en la próxima Asamblea de la Sociedad de Naciones de tenerse en cuenta la solución dada por el Consejo, de no conservar un puesto en la Sociedad, será preferible a Polonia retirar sus peticiones antes que continuar en una posición enteramente ficticia.

Comienzan sus trabajos los encargados de examinar la cuestión de la reforma del Consejo de la Sociedad de Naciones.

En breve celebrarán su primera reunión.

Francia sostendrá en estas sesiones su punto de vista de la reforma del estatuto de la Sociedad de Naciones.

Respecto a España se asegura que pedirá en este Consejo la reivindicación sobre su petición de un puesto en la Sociedad de Naciones.

## Información de Marrueco

### PAPEL OFICIAL DE LA NOCHE

La columna del teniente coronel Capaz llegó al límite de Ketana, dejando establecida la comunicación con el coronel Pozas.

### OTRAS NOTICIAS

La columna del general Pozas continúa en los lugares que ocupó los pasados días, donde recibe a los jefes indígenas de todas las fracciones que solicitaron cese el bombardeo, mientras ellos se ponen de acuerdo para solicitar la sumisión.

## El conflicto minero inglés

LONDRES.—En los departamentos de minas anuncian que en fecha 21 del actual la cantidad de carbón importada del extranjero excedía de 6.600.000 toneladas.

LONDRES.—Se espera que en el transcurso de esta semana el conflicto entre en fase decisiva.

Aunque los obreros mantienen el criterio de que debe llegarse a un arreglo de carácter nacional y que no debe aumentarse el número de horas de trabajo, la Federación acaba de hacer público el deseo de negociar sobre los salarios, bien con el Gobierno o bien con los patronos.

Uno de los asuntos graves que tienen que tratar es el que se re-

fiere a la resolución adoptada por la Asociación de mineros, pidiendo que se negocié separadamente con los patronos de cada distrito.

La Federación publicó un manifiesto en el que declara que dicho organismo se encuentra dispuesto a entablar negociaciones sobre la cuestión, y que se acuerde la reorganización de la industria minera, según las reclamaciones de la Comisión con la aprobación del Gobierno y de los propietarios de las minas.

Mantiene su deseo de que rija la jornada de siete horas en todos los distritos.

## La causa de Garraf

Ayer por la mañana se ha vuelto a reunir la Sala de vacaciones del Consejo Supremo de Guerra y Marina para dictar sentencia en la causa seguida por el atentado frustrado en las costas de Garraf.

## "AURORA"

Compañía de Seguros contra incendios. Subdirector en Asturias: JOSE BRAVO.—Fruela, 13. Teléfono, 411.—OVIEDO



## Maison Dorée.-Gijón

el "amo" de las GINEBRAS COMPUESTAS BOULEVARD CORRIDA

## VIAJAR ES ILUSTRARSE

Viajar confortable y económicamente en Francia durante doce días, acompañado el viajero desde la frontera española por guías intérpretes, sin las molestias que ocasionan al viajero el desconocimiento de la lengua y de las costumbres del país y sin sorpresa alguna en hoteles, restaurantes, etc., etc., es el problema resuelto por la más moderna de las Empresas turísticas.

### "TURISMO INTERNACIONAL"

60, rue D'Argout, París (2.º)

Las bellezas que encierran París, Versalles, Fontainebleau, San Germán, Trouville, Deauville; los horrores de los campos de batalla, Reims, Chateau-Tierry; el famoso camino de Damas, etcétera, etcétera, todo será visitado por los miembros de la excursión, y para terminar dignamente este magnífico viaje de doce días iremos en peregrinación al Santuario de Santa Teresa del Niño Jesús, en Lisieux, actualmente visitado por millares de peregrinos del mundo entero.

### Precio del viaje desde Oviedo y regreso

Primera clase.....	550,00 pesetas
Segunda clase.....	524,00 pesetas
Tercera clase.....	500,00 pesetas

IMPORTANTE. En el precio del viaje están comprendidos todos los gastos de tren, automóviles, hoteles, restaurantes, guías, pago de entradas en los Museos, castillos, monumentos públicos y todas las propinas. En una palabra, todos los gastos que pueden originarse al viajero desde la salida de Oviedo hasta el regreso.

Para más informes, programas detallados e inscripciones para el viaje, dirigirse en Oviedo a los señores Cañedo San Martín, Marqués de Santa Cruz, número 4.

Todas las excursiones son efectuadas en automóvil de lujo y de todo confort.

El número de plazas es limitado. Fecha de salida, el día 14 de septiembre próximo.

## BAR "EL PRINCIPE"

CORRIDA, esquina a San Antonio.-GIJÓN Casa de moda para saborear la mejor cerveza que se bebe en Asturias. Variado surtido en fiambres, bocadillos y sandwiches. Afamada coctelería americana. Bebidas de marcas mundiales de primer orden.



SPORT VASCO

Como habíamos anunciado, el domingo se celebró el partido de pelota en el Frontón de la Tenderina, perteneciente a la Sociedad Sport Vasco.

Por indisposición del jugador Arpón, hubo un cambio en las parejas, pasando Dimas a jugar con Pedro y reforzando Arturo la de Jacinto.

A las seis en punto de la tarde, dió comienzo el partido que fué presenciado por numerosos aficionados a este difícil deporte.

En las dos primeras decenas, se manifestaron superiores la pareja Pedro-Dimas, que con una ventaja de cinco tantos en la primera decena y siete en la segunda, hacían suponer un descalabro para sus contrarios. En esta segunda decena se registraron bonitas jugadas por parte y parte, que fueron muy aplaudidas, sobre todo aquellas cortadas de Arturo, que fueron ejecutadas con mucha precisión y que son su especialidad.

Jacinto y Arturo a partir de esta segunda decena, aprietan de lo lindo y en una arrancada magnífica de estos formidables jugadores, logran acercarse a sus contrarios, señalando el tanteador una pequeña ventaja a favor de Pedro-Dimas, al finalizar la tercera decena.

Pedro que se mostró infatigable toda la tarde, comienza a dar señales de agotamiento, debido a su enorme labor, lo que aprovechan sus contrarios para seguir apretando, registrándose la primera igualdad a 31 tantos, volviendo nuevamente a igualar a 33 y 34 y saliendo por delante Jacinto y Arturo que ya se despegan de sus contricantes, consiguiendo los cuarenta tantos por treinta y cinco en que quedaron la pareja Pedro-Dimas.

Al finalizar el partido, ambas parejas fueron muy aplaudidas, siendo muy felicitados los vencedores por sus paisanos a la que unimos la nuestra, por el bonito triunfo obtenido.

Después de la derrota sufrida por Pedro y Dimas, esperamos que para lo sucesivo se enmiende el primero de éstos, al querer hacerlo todo él, y se dé cuenta que jugando con un compañero como Dimas, que cubre bien su puesto y que en este partido hizo un gran papel, no dé lugar a cansarse permitiendo a sus contrarios una ventaja para lograr la victoria.

BOLEA.



SANTANDER.-Un interesante momento de la regata de traineras en la bahía.

(Foto Samol)

JOSE LUIS ZABALA

No viene en calidad de "as".—Cómo está de facultades.—La lesión que sufre.—Composición la

NUESTRA BIENVENIDA

En el rápido del domingo, como estaba anunciado, llegó a nuestra capital el tan discutido jugador como indiscutible delantero centro del equipo nacional, José Luis Zabala.

Un cuarto de hora antes de la llegada del rápido, se hallaban en los andenes de la estación multitud de aficionados y admiradores de este gran equipier, que le tributaron una cariñosa y entusiasta acogida.

REGION, desde sus columnas, da a este gran jugador su más cordial bienvenida, y espera que su presencia en los campos de fútbol de Asturias, vistiendo los colores del "Real Oviedo", sirva para consolidar la potencia deportiva de nuestro primer Club.

HABLANDO CON ZABALA

El domingo por la noche se nos deparó la ocasión de tener un rato de charla con Zabala, y considerando que sus manifestaciones pueden ser interesantes para la afición, las trasmitimos a nuestros lectores.

SALUDA A LA AFICION OVETENSE

Encontramos a este gran jugador en la fonda, rodeado de unos cuantos amigos íntimos. Está más joven, en apariencia, que hace dos años cuando marchó a Barcelona. Cruzamos los saludos de rigor, le expongo el objeto de mi visita y muy amablemente se pone a disposición de REGION, para responder a cuanto se le pregunte relacionado con estos menesteres.

¿...?  
Admirable. Estoy agradecidísimo a la acogida que se me ha dispensado, y antes de entrar en materia quiero que haga constar mi agradecimiento por ella, y al mismo tiempo que salude a la afición asturiana en mi nombre.

SU ACTUACION EN BARCELONA

¿...?  
—Como sabes, desde Oviedo, donde durante cinco años defendí los colores del Club Deportivo, pasé a Barcelona como jugador del "once" del mismo nombre de aquella Ciudad Condal.

Mi actuación era esperada con interés y en los partidos en que tomé parte rendí el juego que poseo, pero el Club Deportivo Español de Barcelona tiene pocas simpatías en Cataluña y sus exhibiciones nunca fueron premiadas como merecían.

¿...?

—Nada de eso. Nadie lo ha creído. A veces se pierden un partido con un equipo inferior, a todas luces, por una tarde desgraciada, pero, por lo demás... En fin, de este asunto ya se habló bastante, y todo el que siga con interés estas cosas ya está suficientemente enterado.

PORQUE NO FUE A AMERICA

¿...?  
—No fui a América con el Deportivo Español porque cuando éste se decidió a realizar la excursión yo no formaba ya parte del referido Club.

¿...?  
—Muy buena. Ha puesto en buen lugar al fútbol español en las Repúblicas hispanoamericanas y ha sorprendido a unos cuantos cronistas que le auguraban sendas derrotas.

COMO ESTA DE FACULTADES

¿...?  
—Todavía soy joven y no tengo lesión alguna de carácter permanente, que impida el normal desarrollo de mi juego.

¿...?  
—Sí, ya lo sé. Desde Barcelona, y por conducto de amigos que estuvieron en Asturias, estoy enterado de que en algunos sitios de esta bella región asturiana no se respira un ambiente favorable para mí. Sin embargo, espero demostrar muy pronto en los campos de fútbol, que si Zabala tenía fama antes, ahora está en condiciones, por lo menos, de hacer aquello y algo más. En fin, espero que mi actuación complacerá al pueblo de Oviedo.

DONDE LE GUSTA JUGAR Y EN QUE PUESTO

¿...?  
—Desde luego, que a ser posible, yo jugaría en el mejor equipo de España. Ahora, que en Oviedo, donde de tantos años estuve y donde tan buenos amigos tengo, constituye para mí una gran satisfacción el retornar a él y puedes decir que vengo a esta capital como si se tratara de mi pueblo natal.

¿...?  
—Sí, es cierto, ciertísimo; he tenido proposiciones ventajosísimas de otros clubs, pero por una parte ya había dado mi palabra al Oviedo y por otra sentía tanta predilección por él, que las he rechazado despreciando con ello algunos miles de pesetas.

¿...?



José Luis Zabala, otra de las grandes figuras del Real Oviedo.



# DEPORTIVA

MAÑANA:  
Página de Asturias



El capitán Loriga y el mecánico Pérez, a su llegada a Madrid.

(Foto Vidal)

## ZABALA, EN OVIEDO

—¿Jugará el domingo?—La selección catalana es muy buena y está entrenadísima. ¿Será la misma.

—El puesto de delantero centro es el que más me gusta, pero, sin embargo, juego también con agrado en el de medio centro.

### LA FUSION DE LOS EQUIPOS LOCALES

—¿...?  
—Lo mejor que se pudo haber hecho para levantar la afición y para tener un gran equipo. ¡Lástima que esta unión no se haya hecho antes!

—¿...?  
—Sí. Yo, cuando estaba aquí, realicé trabajos para que la fusión del Real Stadium y el Club Deportivo se llevara a efecto, siendo pocas las probabilidades de realizarla en aquella fecha, por la rivalidad deportiva existente, pero siempre creí que ésta se llevaría a efecto. Así pasó en Irún y en otros pueblos donde no hay población suficiente para mantener más de un equipo potente.

### NO VIENE EN CALIDAD DE "AS"

—Conozco al entrenador Mr. Petland, y aunque nunca estuve a las órdenes deportivas de él, por referencias que tengo, sé que es una persona de las más dadas en preparación de equipos y hará del Real Oviedo una cosa seria.

—¿...?  
—Yo, como cualquier otro jugador, iré a todos los entrenamientos y haré lo que se me ordene. No vengo en calidad de "as". Soy un elemento del Oviedo y nada más.

### ¿JUGARÁ EL DOMINGO?

—Como sabrás por la Prensa, he sufrido una lesión jugando con el Europa y contra el Sparta de Praga.

—¿...?  
—Sí, jugué el partido que, como homenaje a mi persona, se celebró hace unos días en Barcelona y, dicho sea de paso, fui tratado por el público de manera muy distinta a como lo había sido cuando jugaba con el Español, siendo constantemente ovacionado.

—¿...?  
—Ya te lo digo, jugué ese partido sin estar en condiciones, pues todavía me dura la lesión. (Zabala, para poner más de manifiesto lo que dice, enseña la pierna lesionada, notándose, sin ser un repito en la materia, que tiene una fuerte distensión).

—¿...?  
—Jugaré en el partido de selección si no hay otro

remedio, pero ya repito que no podré rendir el juego que de mí cabe esperar.

### LA SELECCION ASTURIANA

—No te puedo contestar a nada de esto. Conozco solamente algunas de sus principales figuras. En primer lugar del gran guardameta Oscar, ¡qué te voy a decir! He jugado muchos partidos en contra suya, y sé que es una garantía.

—De los demás jugadores, solamente de oídas tengo referencias. Me dicen que son muy buenos Herrera, Avilesu, Trucha, Justo, etc, pero no los conozco jugando.

—¿...?  
—A Trucha y a Justo, sí, pero empezaban entonces a despuntar. Mas de entonces acá mejoraron tanto, según dicen...

—¿...?  
—No sé, pero tiene que luchar con un enemigo muy fuerte.

### LA SELECCION CATALANA

—Es una cosa muy buena. Además de hallarse formada por estupendos jugadores, está muy compenetrada y, además, hace tiempo que se encuentra sometida a una serie de entrenamientos lo que, como vulgarmente se dice, es un hueso difícil de roer.

—¿...?  
—Sí. No sé si será la misma que han publicado ya algunos periódicos, pero las últimas noticias que de su formación tengo, es:

Pedret, Montaner-Serra; Mauricio-Pelajo-Tena; Pedrol-Broto-Sastre-Samitier y Piera.

—¿...?  
—Lo más temible de la línea delantera son Samitier y Piera.

—Los medios son trabajadores y muy duros.  
—Lo más completa es la defensa.

De otras cosas nos habló Zabala, pero, por su carácter particular, no nos atrevemos a darlas a la publicidad, y hacemos punto final a estas manifestaciones. Nos despedimos de Zabala, que vuelve a pedirnos hagamos constar su agradecimiento por el cariñoso recibimiento dispensado y que no deje de saludar, por medio de REGION, a sus amigos de Oviedo y de la provincia. Queda complacido en esto el estupendo equipier.

## BOXEO

PAULINO UZCUDUN SE HA DESPEDIDO DE SUS AMIGOS.—EL MATCH DEMPSEY-TUNNEY.—RESULTADO DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AMATEURS.—RECLAMACION CONTRA JACK DEMPSEY.—PAULINO RETARA AL VENCEDOR DEL MATCH DEMPSEY-TUNNEY

En Kojueña Paulino Uzcudun, obsequió con un banquete de despedida a un buen número de amigos.

El jueves salió para Burdeos con el propósito de embarcar en el "Massilla" que zarpará de este puerto con dirección a Buenos Aires.

Deseamos al campeón de Europa, buen viaje y mucha suerte.

Para el día 23 del próximo setiembre, se celebrará en Filadelfia, por surgir a última hora dificultades a Tex Rickard para celebrarlo en New-York, el emocionante encuentro entre Tunney y Dempsey.

El resultado de este encuentro puede variar muy fácilmente el proyecto que tiene Rickard, de enfrentarse al campeón mundial con la Pantera Negra, pues Dempsey había dado hasta el 1 de enero de 1927 como disponible.

El martes por la noche, se celebraron en Alicante las finales del campeonato de España de amateurs, logrando la región de Levante, los campeonatos de los pesos gallo, pluma y mediano ligero; Castilla logró el campeonato en las de los pesos ligero, medio y medio pesado y Cataluña sólo logró apuntarse en su favor el título de peso mosca.

Dempsey tiene que enfrentarse con Tunney, el próximo setiembre, y pendiente otro combate con Harry Wills, y caso de no acertar el desafío con la Pantera Negra, Jack Koarns exigirá al campeón mundial, la suma de 330.000 dólares de indemnización.

Los amigos de Paulino que acompañaron a éste hasta Burdeos, dicen que uno de los proyectos de Uzcudun, será el reto que lanzará al vencedor del match Dempsey-Tunney. Nosotros por nuestra parte esperamos con gran impaciencia la fecha del 23 de setiembre en que el campeón de Europa de todas las categorías, dará a conocer su personalidad pugilística en América, donde se le espera con gran ansiedad.

CROQUET.



El eminente poeta asturiano José M. Unca, que llegó ayer a Oviedo, procedente de Cuba.

X.



¿Quiere vestir elegante lo que falta de verano?

Comprando en MI TIENDA un par de 18 pesetas y una americana novedad por 48 pesetas lo conseguirá

“MI TIENDA” Uría, 30

AL CERRAR LA EDICION

Nota de la Presidencia desmintiendo los rumores propalados en el extranjero sobre supuestos desórdenes ocurridos en España

El “Niño de la Palma” dió lugar, en Málaga, con su actuación, a hacer intervenir la fuerza pública.--Interesantes manifestaciones del gobernador de Barcelona.--Los Reyes llegaron ayer a Bilbao

UNA NOTA OFICIOSA

De madrugada facilitaron en el Gabinete de Censura la siguiente nota oficiosa:

“Las grandes Agencias extranjeras de publicidad han cursado diversos telegramas a las autoridades en demanda y confirmación o negativa de rumores relativos a alteraciones de orden público en España.

La Bolsa, a pesar de la calma y tranquilidad que suele caracterizarla estos días de verano, ha estado un poco inquieta, principalmente en la cotización de la moneda nacional, que ha tenido baja con relación a la divisa extranjera.

Bien claro está que los de siempre, el corto e indocumentado número de alarmistas que a ello se dedican, han propagado falsedades y cuidaron de hacerlas pasar la frontera.

El jefe del Gobierno ha hecho constar a los directores de Agencias que a él se dirigieron, desmintiendo los rumores que habían recogido y asegurando que la tranquilidad del país es completa y que los asuntos de la vida interna de España se desenvuelven con tranquilidad y prudencia y alto sentido patriótico y de ciudadanía que son la norma de un pueblo sereno y consciente.

OTRO “MITIN” DEL NIÑO DE LA PALMA

MALAGA.—Ayer por la tarde se celebró la segunda corrida de feria, lidiándose toros de la ganadería de Miura, que resultaron bravos.

Rafael, el Gallo estuvo mal en sus dos toros.

Fuentes Bejarano cumplió, siendo aplaudido.

El Niño de la Palma estuvo infame.

Al terminar la lidia del sexto toro y salir a la calle, tuvo que ser protegido por la Benemérita.

Más de 500 personas intentaron detener el automóvil que le conducía para agredirle.

Le lanzaron varias piedras, dándole una de ellas en la nariz, produciéndole una herida leve.

La fuerza pública tuvo que dar una carga, resultando a consecuencia de ella algunos contusos.

Ante el hotel donde se hospeda

TEATRO JOVELLANOS

SALON TORENO

El jueves, 2 de setiembre de 1925

TARDE y NOCHE

La serie de películas del Estado Mayor Central,

España en Marruecos BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA

Con el concurso de la Banda de música del Príncipe y las de cornetas y tambores de este Regimiento e Ingenieros. (Véanse programas)

Vida municipal

COMISION DE POLICIA RURAL

Esta tarde se reúne la Comisión de Policía Rural, para intervenir en el despacho de los siguientes asuntos

Instancia de don José Rodríguez para cerrar una finca en Obañes.

De don Ramón Alonso para realizar obras en una casa de Cerdeño.

De don José González para construir una casa en Prieñes (Nora).

De don Manuel Rodríguez Alvarez para construir un hueco de entrada en una casa de ventana en una casa de Siones.

De don Víctor Álvarez, para cerrar una finca en la Corredoria.

De don Emiilo Valenciano para cerrar una finca en Olloniego.

De don Balbino Montes para sustituir un cierre de madera por otro de paredilla.

AMPLIACION DEL ALUMBRADO

La Comisión de alumbrado estudia en estos días la instalación del servicio de alumbrado en la prolongación de la calle de González Besada. El nuevo servicio quedará restablecido, por ahora, hasta la finca del señor Fontela, habiéndose empezado ya a colocarse los postes.

Si ello fuese posible, la Comisión se halla dispuesta a proponer que el alumbrado se prolongue hasta el Monte Cerrado, en el límite de la zona urbana.

MEDICOS DE LA ZONA RURAL

La Comisión de Beneficencia tiene ya en su poder las bases para las oposiciones a las dos plazas de médicos rurales del Municipio.

Las bases constan de 162 temas de Medicina y 20 del cuestionario de Cirugía.

Las oposiciones comenzarán en los primeros días del mes de enero entrante.

NOTAS LOCALES

RIFA BENEFICA

Números premiados en el sorteo del 30 de agosto.

Premio de 100 pesetas, número 8.961.

Premio de 50 pesetas, número 3.346.

Premio de 25 pesetas, número 6.365.

Premios de 10 pesetas: números 49, 1.436, 2.032, 6.638, 7.291, 7.457, 7.960, 8.036, 8.366, 8.466.

COMERCIO

Enseñanza práctica por dos empleados del Banco de España, con el título de profesor mercantil

ACADEMIA SAN ISIDORO Magdalena, 26, 1.º-Oviedo

Encáusticos Covadonga

Para ilustrar suelos y muebles. Poderoso desinfectante contra toda clase de insectos.

:: PIDASE EN DROGUERIAS ::

Grand Hotel Inglés S. A.

Pensión desde 20 ptas. Echegaray, 8 y 10.-MADRID

T. S. H.

RADIO ASTURIAS

E A J, 19, (310 m. longitud de onda).

Programa para hoy:

Primero. — “Emmene-moi”, one step, Chagnón.

Segundo. — “Maytime”, fox-trot, Rosé.

Tercero. — “El Rey que rabió”, selección, Chapí.

Cuarto. — “Sicilianó y Rigandón”, violín solo, señor Cuevas, Kreisler.

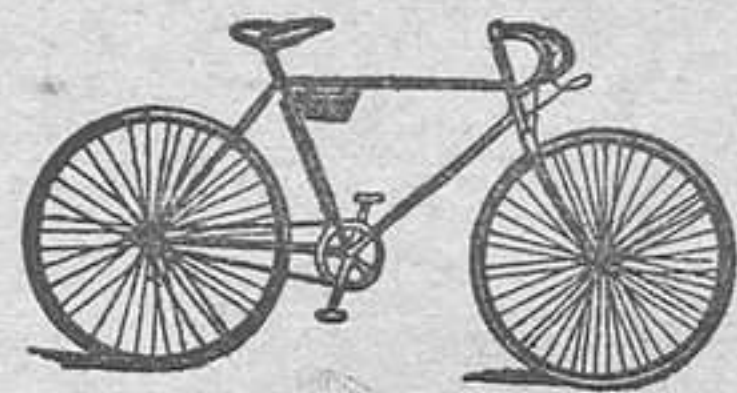
Quinto. — “L' Arlesienne”, segunda suite, Bizert.

Sexto. — “Largo de Handel”.

Séptimo. — “La Viejecita”, selección, Caballero.

Octavo. — “Arena trágica”, pasodoble, A. Cuevas.

Gran Garage Laguna

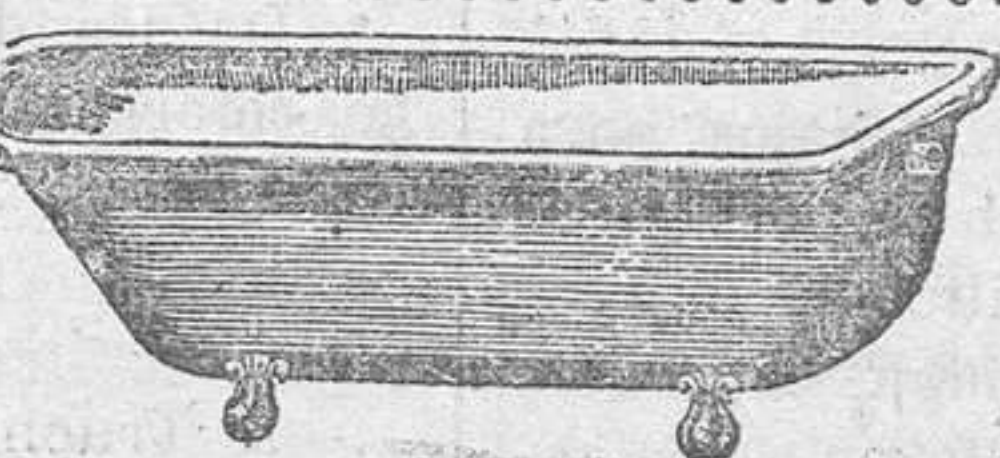


- Bicicletas ALCYON..... 300 Ptas.
Bicicletas B S A..... 333 Ptas.
Bicicletas AUTOMOTO. 300 Ptas.
Bicicletas LABOR..... 300 Ptas.
Bicicletas HOPPER.... 300 Ptas.
Bicicletas DIAMANT... 300 Ptas.
Bicicletas ROYAL
FABRIC ..... 300 Ptas.
Bicicletas FIDELIA... 275 Ptas.
Bicicletas ONTARIO... 275 Ptas.
Bicicletas NOVELTY... 225 Ptas.
Bicicletas STEERLING. 225 Ptas.
Bicicletas ELYSEE.... 200 Ptas.
Ventas al contado y a plazos.

AVISO.—Se regalará una hermosa linterna y una bocina, valoradas en veinticinco pesetas, en toda venta de una bicicleta, si es al contado.

Cubiertas Michelin y Dunlop, a 16 pesetas. Cámaras, a 7 pesetas. Linternas Impex, tipo torpedo, con cristal de aumento, a 15 pesetas.

Paseo de Santa Clara, 7, OVIEDO



Instalaciones completas de cuarto de baño

No compren sin ver precios

GARCIA Y ESCOBEDO

(Antes B. Piquero y Compañía)

GIJON-OVIEDO

COLEGIO DE SAN VIATOR

Dirigido por los Hermanos de San Viator

INFIESTO

Primera enseñanza = Comercio = Bachillerato
Clases especiales de inglés, francés, solfeo, piano, dibujo y mecanografía

Se admiten internos, medio-pensionistas y externos

Apertura del nuevo curso el día 5 de octubre

Nueva Clínica Oftalmológica

Enfermedades y operaciones de los ojos. Graduación científica de la vista.

M. BAJO ESTÉVENEZ

Médico oculista del Instituto Oftálmico Nacional de Madrid y de los Hospitales de Burdeos y París.

Consulta: de 9 a 12 y de 3 a 5. (Gratis para los pobres, de 5 a 7).—Lunes, Miércoles y Viernes, en Sama de Langreo, de 2 a 6.—Plaza Porlier, núm. 7, primero.—Oviedo.

Una visita

Tres corredores valencianos estan efectuando la vuelta a España a pie

Hemos recibido en nuestra Redacción la amable visita de los jóvenes atletas valencianos Luis Archelos, Manuel Lora y Vicente Cucarelli, que vienen dando a pie la vuelta a España.

Según nos manifestaron, continuarán su viaje a Gijón, viniendo a nuestra ciudad haciendo una desviación de su itinerario, como una gracia a la Prensa ovetense, en atención a haberse ocupado de ellos en otra ocasión.

Nosotros, por nuestra parte, agradecemos a estos simpáticos muchachos su delicadeza.

Para mañana ofreceremos a nuestros lectores una interesante charla habida con estos esforzados deportistas.

TEATROS

Las películas oficiales de Marruecos

Serán pasadas en Jovellanos y Toreno, el jueves, a beneficio de la Cruz Roja

Después de breves gestiones con la Empresa de los teatros Jovellanos y Toreno, don Constantino Fernández, el comandante comisionado por el ministerio de la Guerra, señor Romero, consiguió galantemente ambos teatros, para exhibir la serie de películas del Estado Mayor Central “España en Marruecos”, espectáculos que patrocinan los excelentísimos señores capitán general de la región y gobernador civil de la provincia.

Estas exhibiciones tendrán lugar tarde y noche, al mismo tiempo en ambos coliseos e intervienen las bandas de música, cornetas y tambores del Príncipe e Ingenieros.

Los ingresos que se obtengan son a beneficio de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española.

ASLAND

es la marca de Cemento Portland más importante de España, en producción, resistencia y calidad.

Representante-Depositario en la Región

SANTIAGO RIVERO

Almacenes de materiales de construcción

GIJON

COLEGIO SAN JOSE

Hasparren (B. Piriqueos) Francia

Antiguo Colegio muy acreditado

Educación cristiana. Francés.

Contabilidad. Mecanografía

Enseñanza esmerada.

Pidanse prospectos al P. Director



El suceso del domingo

Son atropellados dos ciclistas y uno de ellos resulta muerto

El domingo ocurrió en las inmediaciones de esta ciudad un desgraciado suceso, a consecuencia del cual resultaron dos heridos graves, uno de los cuales falleció poco después.

Los primeros rumores que en las primeras horas de la tarde comenzaron a circular por la capital estuvieron en un todo conformes con la realidad del suceso. Se decía que en San Esteban de las Cruces un automóvil había atropellado a dos ciclistas, de los cuales uno de ellos había resultado muerto. Pocos momentos más tarde fueron muchas las personas que se dirigían hacia el lugar de la tragedia, además de la Policía.

EL SUCESO

Sería aproximadamente las tres de la tarde, cuando por la carretera de Castilla venían de Mieres en dirección a Oviedo dos ciclistas. Eran éstos José Alvarez Tuñón, de veinticuatro años de edad, y Fernando Camba, de dieciséis años, ambos vecinos de Mieres.

Al llegar al lugar conocido por Los Arenales, cerca de San Esteban de las Cruces, encontraron un carro que caminaba por la carretera. Ambos ciclistas trataron de bordearlo.

En aquellos momentos aparecían en los dos extremos de la carretera dos automóviles. Caminaban ambos por su lugar respectivo. Uno por la derecha y el otro por la izquierda.

Fué todo rapidísimo. Dejando el carro en medio los dos automóviles, se cruzaron velocísimos, arrollando a los desgraciados muchachos que en aquellos instantes trataban de flanquear el carro.

¿Es esta la versión verídica? Por lo menos, es la más verosímil. Se deduce esta afirmación de la posición de los elementos del suceso en el momento de ocurrir éste.

Sin embargo, todas las pruebas materiales coinciden en demostrar que los desgraciados ciclistas fueron atropellados por uno sólo de los automóviles. Efectivamente. Uno sólo de los vehículos presenta desperfectos

Los Calzados más económicos  
**BAZAR ESPAÑOL**  
URIA OVIEDO

**TALBOT**  
CONCESSIONARIO  
**GARAGE BLANCO**  
OVIEDO

!Rápido en las subidas!  
!Seguro en las bajadas!

El coche que nunca derrapa

ocasionados en el choque violento.

EN LA CASA DE SOCORRO

Los autos que jugaron tan trágico papel en la desgracia fueron trasladadas las desgraciadas de Anselmo Argüelles, de cuarenta y dos años de edad, vecino de Ciaño, donde poseé un taller de carpintería. Este coche se dirigía a Ciaño.

El otro auto era el número 3.007, propiedad de Sergio Ramos, vecino de Pravia. Este coche se dirigía a la ciudad.

En el primero iban tres personas, llamadas José, Maximino y Aurelio Zapico y Zapico, todos familiares y vecinos de Fresnosa, en Ciaño.

Apenas ocurrido el suceso, fueron el número 3.077, propietarias víctimas a la Casa de Socorro. Efectuó el traslado el automóvil de Sergio Ramos.

Una vez en dicho benéfico Establecimiento, fueron reconocidos convenientemente por los facultativos de guardia.

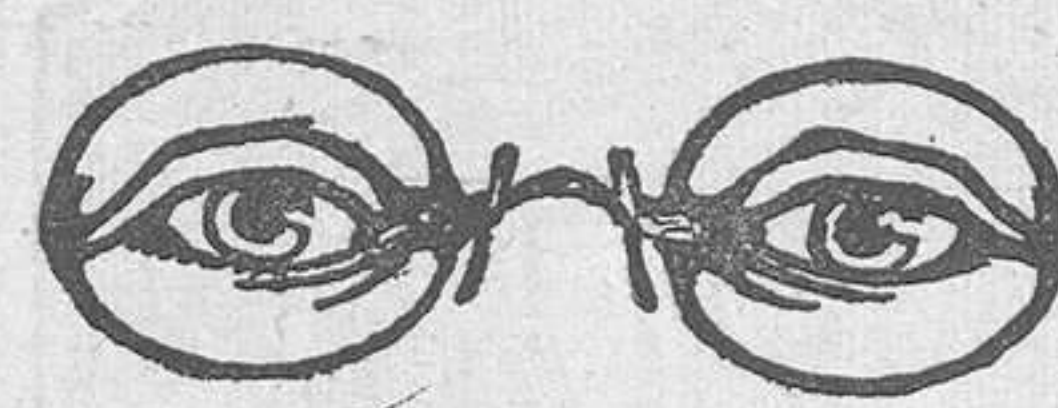
Presentaba Fernando Camba la fractura del fémur izquierdo, heridas contusas en la región parietal derecha y en la mano derecha. Fué calificado su estado de menos grave.

El facultativo señor Millares, apenas vió que su estado no ofrecía por el momento un gran peligro, dedicó los primeros esfuerzos en curar a la otra víctima. Entonces, Fernando Camba dijo:

—Que me traigan un refresco...

Y añadió luego:

—Lo que siento es que no voy a poder hacer unas oposi-



Fruela, 9 OVIEDO Teléfono 540

**Colegio de Santa Isabel.--Tapia**  
DIRIGIDO POR LOS PP. AGUSTINOS  
Bachillerato, Comercio libre y Primaria preparatoria para el ingreso.  
Se admiten internos, medio-pensionistas y externos

ciones al Cuerpo de Correos. José Alvarez presentaba una extensa herida contusa, con fractura del parietal y temporal derechos, con gran hernia cerebral y pérdida de substancia, además de la luxación y fractura de la muñeca izquierda. Su estado fué calificado de muy grave.

Inmediatamente de ser asistidos en la Casa de Socorro, fueron trasladados al Hospital, donde quedaron instalados en la sala de San Roque.

A las diez de la noche fallecía el herido José Alvarez Tuñón.

LAS DILIGENCIAS JUDICIALES

Inmediatamente se constituyó el Juzgado, el cual procedió a hacer las primeras gestiones encaminadas al esclarecimiento de los hechos.

Interrogado el dueño del auto 3.077, Anselmo Argüelles, cuyo coche presenta huellas de choque en las aletas delanteras y la rotura del parabrisas, manifestó que él no había atropellado a nadie.

—¿Cómo presenta entonces su coche tales huellas? ¿Chocó usted contra algo?—le preguntaron.

—No sé. No recuerdo haber chocado con nada.

—¿Cómo explica entonces usted lo ocurrido?

—Yo no sé más que al cruzar por el lugar del hecho oí gritos y al mirar hacia un lado ví al auto 3.007, que atropellaba a los ciclistas...

Los Chocolates marca **DIANA** están elaborados con CACAO. Pruébelo Ud. y se convencerá.  
**DOMINGO C. JARRIN**  
NARANCO 14.

**Casa DUBOSC --ÓPTICA**  
Sucesor **TEODORO GRACIA**  
CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"  
Surtido completo en Óptica -- Despacho de recetas de señores oculistas -- Gemelos para Teatro, Campo y Marina.  
Teléfono 540

**PACKARD**

En la moderna producción entre los vehículos ordinarios busca dos por la multitud se ve el

**PACKARD**

Agencia en **ASTURIAS**  
**GARAGE CENTRAL**  
Exposición: Langreo 2 y Corrida 58  
**GIJON**

—¿De manera que, entonces, usted no atropelló a los ciclistas?

—No, señor. En último caso me habrían atropellado ellos a mí.

Y se quedó tan tranquilo después de esta declaración.

Hemos de advertir que el citado Anselmo no pudo presentar carnet de conductor, manifestando haberlo olvidado en su domicilio.

El herido Fernando Camba acusa al citado Anselmo de haber sido el causante del hecho.

EL SUCESO EN MIERES

Tremenda impresión ha causado el domingo en Mieres la noticia de haber sido atropellados por un automóvil, en las inmediaciones de Oviedo, dos jóvenes de la localidad que, en bicicleta, se dirigían a Gijón. Cuando los datos se concretaron pudo saberse que se trataba de José Alvarez, de diecinueve

años, vecino de Arrojo y empleado en las contratas de don Julio González, en calidad de peón. Es hijo del popular pintor Arsenio Alvarez ("Pon"). El otro es Fernando Camba, de dieciocho años, hijo del estimado empleado de Correos de esta villa José Camba, vecino de la calle de Camposagrado.

Del primero se supo que había fallecido a las pocas horas, en el Hospital provincial. Con objeto de asistir a su entierro han salido ayer de Mieres numerosas personas.

Enviamos nuestro pésame a la familia del interfecto y deseamos pronto alivio al otro infortunado joven que sufre heridas de consideración. Este se halla en su domicilio, al que llegó a las tres y media de la madrugada en el coche ambulancia de la Cruz Roja de Mieres. Le acompañaron desde Oviedo su padre y el médico señor Sarabia.

ARTICULOS DE ESCRITORIO  
Estuche, Resmillería  
Trabajos de Imprenta y Relieves

Propaganda litográfica, Almanagues, Pay-Pays, Gromos, Secantes, etc.  
de B. SIRVEN, S. A. E.

**Papelería Flores**  
Linares Rivas, 26 y 28 - GIJON - Teléfono 1189

Papeles de embalaje  
Manila, Celulosa, Kraft, Cuero, Inglés, Caña, Listado paja, Estracillas, Gris y Paja, Bolsas de todas clases.

Depositorio de los  
Cartonajes para Confitería de JAIME SUBIRANA  
Papeles parafina y especiales para grasas.

**GIJON AUTOMOVIL** -- Accesorios para automóviles y bicicletas  
Repuestos legítimos FORD -- Neumático  
FIRESTONE. Manchones CORD y tiras RAPIDIC. Aceites y grasas PRICS y VACUUM. Toda clase de Novedades.

San Bernardo, 107 Teléfono, 332  
**GIJON**



# GIJÓN y AVILES

## DE GIJÓN

### Varias notas

El exceso de material informativo nos obliga a dejar para mañana la crónica de los toros de Gijón.

### PAGOS MUNICIPALES

Por la Depositaria de este Municipio, se ha hecho el señalamiento de días para el pago de las atenciones del mes de agosto, en la forma siguiente:

Agosto 31.—Personal de la Casa Consistorial, transportes, electricistas, sanitarios y agencia ejecutiva.

Setiembre 1.—Arbitrios, caminos y jornales mensuales y quincenales.

Setiembre 2.—Guardia municipal, Matadero y Cementerio.

Setiembre 3.—Sanidad e higiene, pensionistas, jubilados, Montepío, Casas Asilos y Sordomudos y Ciegos.

Setiembre 4.—Escuelas de Comercio e Industrias y jornales semanales.

Setiembre 6.—Magisterio, Cuerpo de bomberos y nóminas general.

### LOS TAXIMETROS

Para hacer cumplir debidamente el Reglamento, la Alcaldía ha ordenado a la Guardia municipal, participe a los dueños de taxímetros que de no tener presentados dichos aparatos y no llevar la libreta correspondiente y tarifa oficial, se les retirará de la circulación en plazo que no exceda de cuatro días.

### LOS CARROS

La Alcaldía también ruega a los automovilistas y a todas las personas que sean entorpecidas en su circulación por los carros, procedan a la correspondiente denuncia, que será atendida urgentemente.

### PRESENTACIONES

En el Negociado de Quintas de este Ayuntamiento deben presentarse a la mayor brevedad a recoger el pase de su situación militar, haciendo entrega al mismo tiempo del que actualmente tienen en su poder, los individuos que se expresan a continuación y cuyo domicilio se desconoce:

Matías Moro Canal, Manuel Martínez Delgado, Juan Menchero Molina, Lorenzo Bragado de la Rosa, Cándido Uría Menéndez, Evaristo Martínez Rodríguez, Arsenio Alvarez Sánchez, Gregorio Saorín Banegas, Avelino González González, Aurelio Fernández Alvarez, Florencio Llá Martínez, Daniel Arca Fuente, Ceferino García González, David Díaz Cuervo y Verísimo Romera.

### Sucesos

#### HERIDO POR CAIDA

Manrique Menéndez, de cincuenta y cuatro años de edad, fué curado ayer por la mañana en la Casa de Socorro, de la fractura del muslo derecho de pronóstico reservado, que se ocasionó por caída.

Ingresó en el Hospital.

#### HERIDO EN AGRESION

Ramón Pina, limpiabotas, fué agredido el domingo de madrugada en Somio resultando con una herida incisa en la mejilla derecha, de carácter leve.

En el hecho intervino la Guardia civil y, según dijo, no conoció a sus agresores.

#### POR VUELCO DE UNA CAMIONETA

Ayer, una camioneta ocupada por el vecino de esta villa Avelino Biepicca, de diecisiete años de edad, volcó a la entrada de Pola de Siero, resultando dicho individuo con la fractura del húmero izquierdo.

Fuó asistido en esta Casa de Socorro, donde el facultativo de guardia pronosticó de reservado lesión.

## Marítimas

### ENTRADAS

"Prudencia", general, Ribadeo.

"Angeles", madera, Foz.

"Amada", general, Santander.

"Joaquina", ídem, Luarca.

"Rosita", ídem, Bilbao.

"Pura Rasilla", tránsito, Huelva.

"Diciembre", vacío, Deva.

"Anciola número 3", pinos, Luarca.

"Recalde", ídem, Vivero.

"Landro", ídem, San Ciprián.

"August Schulse" (alemán), general, Santander.

"Guetaria", vacío, Bilbao.

"Nervión", mineral, Bilbao.

"V. Nespral", vacío, Ferrol.

"Lisboa" (alemán), general, Santander.

"Ride", vacío, Cardiff, (inglés).

### SALIDAS

"Asunción", vacío, San Esteban.

"Roberto", carbón, San Esteban.

"Peña Castillo", ídem, Bilbao.

"Rosita", general, Avilés.

"S. Jorge", carbón, Bilbao.

"Pura Rasilla", tránsito, Retardán.

"T. Paunés", carbón, Barcelona.

"Diciembre", ídem, Deva.

"Agadir", ídem, Pasajes.

"Fernando", vacío, New York.

"A. Schulse", general, Coruña.

"María Victoria", Filadelfia.

"Abando", carbón, Sevilla.

"V. Fierro", ídem, Vigo.

"Paulina", general, Coruña.

"Lisboa", general, Vigo.

## DE AVILES

### DEL CONCURSO DE GANADOS

#### FALLO DEL JURADO

Grupo primero.—Raza del país.—Sección primera.—Toros de dos a cinco años. Primer premio, 350 pesetas, al toro "Rubio", de don Ignacio Fernández Artime, de Bocines (Gozón); segundo premio, 250 pesetas, al toro "Pichón", de don José María Muñiz Busto, de Logreza (Carreño); tercer premio, 150 pesetas al toro "Canelo", de don Nicasio López, de Pongo (Gijón).

Sección segunda.—Novillos de uno a dos años.—Primer premio, 200 pesetas al novillo "Castillo", de don Gaspar Estébanz, de Veriña; segundo premio, 150 pesetas, al novillo "Rubio", de don Carlos Suárez, de Prendes, Carreño; tercer premio, 100 pesetas, desierto.

Considerando el Jurado que a los novillos número 1 "Gigante", de don Fernando González de Villa y el número 8 "Rubio" de don Marcelino García Prendes, de Villalegre (Avilés), por las condiciones que reúnen son merecedores de los dos primeros premios, pero que por estar incluidos en el artículo 12 del Reglamento del Concurso, no pueden optar a ellos, acuerda asignarles las siguientes menciones:

Primera mención de 200 pesetas al novillo "Gigante"; segunda mención, de 150 pesetas, al novillo "Rubio".

Grupo segundo.—Raza Simmental.—Sección tercera.—Toros de uno a cinco años.—Premio único

de 250 pesetas. Desierto. Se crea una mención de 100 pesetas para el novillo "Maravillo", de don Nicasio González, de Trasona.

Grupo tercero.—Raza Schwitz.—Sección cuarta.—Toros de dos a cinco años.—Primer premio 250 pesetas. Desierto. Segundo premio 150 pesetas al toro "Carbonero", de la señora viuda e hijos de don José G. Pola, de la Magdalena. Se crea una mención de 100 pesetas para el toro "Cenizo", de don José González Menéndez, de Cardo (Gozón).

Sección quinta.—Novillos de uno a dos años.—Primer premio 150 pesetas al novillo "Lucero" de la señora viuda e hijos de don José G. Pola de la Magdalena; segundo premio 100 pesetas al novillo "Lucero", de don Angel Rodríguez González, de San Miguel de Quiloño. Se crea una mención de 75 pesetas para el novillo "Caruso", de don José García, de las Huelgas (Avilés).

Grupo cuarto.—Raza del país (sub-raza de los valles).—Sección sexta.—Vacas de más de dos años.—Primer premio 250 pesetas a una vaca "Canela", de don Florentino Lacín, de Prendes; segundo premio 200 pesetas a la vaca "Serrana", de don Alvaro González, de San Andrés; tercer premio 150 pesetas a la vaca "Maravilla", de don Marcelino García, de Villalegre (Avilés). Se crean tres menciones de 100 pesetas cada una para las vacas "Pastora", de don Florentino Lacín, de Prendes; "Gallarda", de don Manuel Busto y Busto de Logreza; y "Asturiana", de don José Alvarez Suárez, de Per-

dones. Se crean tres menciones de 75 pesetas para las vacas "Artillera", de don Genaro García, de Candás; "Rivera", de don José García, de las Huelgas (Avilés), y "Lucera" de don José María Muñiz, de Logreza. Se crean dos menciones de 50 pesetas para las vacas "Canela", de don Rafael González, de Villalegre (Avilés), y "Muralla", de don Frucluso Graña, de Vioño (Gozón).

Sección séptima.—Novillos de uno a dos años.—Primer premio 125 pesetas a la novilla "Canela", de don Marcelino García, de Villalegre (Avilés); segundo premio 100 pesetas a la novilla "Canela", de don Facundo García, de Arquieña (Perfora); tercer premio 75 pesetas a la novilla "Chusca", de don Alvaro González García, de San Andrés.

Grupo quinto.—Raza Simmental.—Sección tercera.—Vacas de más de dos años.—Premio único 200 pesetas. Desierto.

Grupo sexto.—Raza Schwitz.—Sección novena.—Vacas de más de dos años.—Primer premio 200 pesetas a la vaca "Bonita", de la señora viuda e hijos de don José M. García Pola, de la Magdalena (Avilés); segundo premio 100 pesetas. Desierto.

Sección décima.—Novillas de uno a dos años.—Primer premio 100 pesetas a la novilla "Ginebra", de don Eugenio Ibáñez, de Avilés; segundo premio 75 pesetas a la novilla "Mimosa", de don Avelino Campal, de la Maruca (Avilés).

Grupo séptimo.—Cruzados Simmental y país.—Sección 11.ª.—Vacas de más de dos años.—Primer premio 175 pesetas a la vaca "Mimosa" de doña Emilia López, de la Luz (Avilés); segundo premio 125 pesetas, a la vaca "Linda", de don Armando Muñiz García, de Soto del Barco. Se crean dos menciones honoríficas para las vacas "Asturiana", de don Ramón Selis Guardado, Trasona, y "Artillera", de don José Muñiz Prendes.

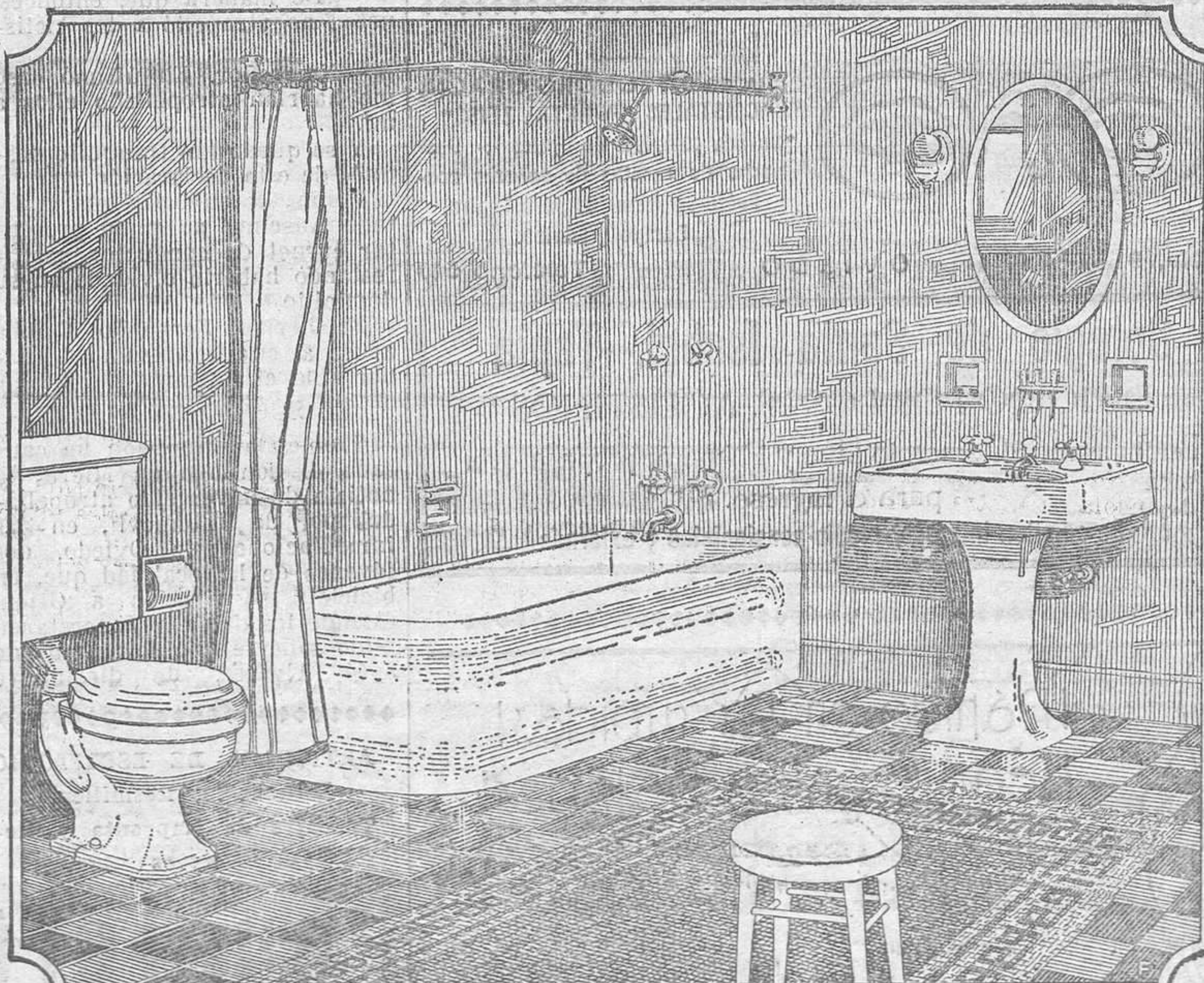
Sección 12.ª.—Novillas hasta dos años.—Primer premio 100 pesetas a la llamada "Pichona", de don Manuel García Blanco, de la Magdalena (Avilés); segundo premio 75 pesetas a la llamada "Navarra", de don Rafael Fernández Buján, de Trasona. Se crea una mención honorífica para la novilla "Serrana", de don Benito Díaz Valdés, de Viecas (Hías).

Grupo 8.º.—Cruzados Schwitz y país.—Sección 13.ª.—Vacas de más de dos años.—Primer premio 200 pesetas a la vaca "Chavala", de don Rafael Fernández Buján, Trasona; segundo premio 150 pesetas a la vaca "Artillera", de don Manuel Alonso García, de Villelegre.

Sección 14.ª.—Novillas hasta dos años. Primer premio 125 pesetas a la llamada "Tuna", de don José García Fernández, de las Huelgas (Avilés); segundo premio. Desierto. Se crean dos menciones honoríficas para las novillas "Marquesa", de don Manuel Alonso García, de Villalegre, y "Ruana", de don Mauricio Gutiérrez, de Carcedo (Castro).

Grupo noveno.—Aptitudes lecheras.—Sección 15.ª.—Cantidad de leche producida en veinticuatro horas, entre vacas de cualquier raza.—Premio único 200 pesetas a la vaca "Canela", de don Elías Fernández, de Avilés, con 20.605 kilogramos.

Sección 16.ª.—Calidad de leche producida (tanto por ciento de manteca y caseína), entre vacas de cualquier raza. Premio único 200 pesetas a la vaca "Pelagra", de don Rafael Fernández Buján, de Trasona, con un 5.20 por 100 de manteca (parida de tres meses).



Instalaciones completas de cuartos de baño  
Cuarto de baño regio con la famosa bañera americana  
marca "Standard", distinguida como la más cómoda e higiénica

Agentes exclusivos para Asturias:

# GARCIA Y ESCOBEDO

(Antes B. Piquero y Compañía)

GIJÓN



# INFORMACION REGIONAL

## LAS REGUERAS

### NECROLOGIA

Después de breve enfermedad y confortado con los Santos Sacramentos, entregó su alma a Dios, a los 83 años de edad, el que fué nuestro querido amigo don Ramón Sánchez Fernández. La conducción de sus restos mortales a la última morada, así como los funerales, se vieron concurridísimos, prueba de las muchas simpatías que contaba el finado.

Enviamos a sus familiares y muy particularmente a sus nietos don Luis y don Angel Sánchez, ecónomo y coadjutor de San Roque del Acebal, la expresión de nuestro más sincero pésame.

Angel Sánchez

## LLANES

Los sanroquinos son insaciables. Porque, señores, tras la jarana de las fiestas, aún tienen el valor de celebrar una comida de campo al día siguiente de verificarse el baile de sociedad del Casino.

Bailóse y hubo la misma alegría y entusiasmo que si estudiáramos en el prólogo y no en el epílogo de las fiestas.

Los copudos castaños de la Vega de la Portilla, constituyéndose se reunieron cerca de un con la bóveda del comedor, donde centenar de comensales.

La cantidad de nenitas bonitas que concurrieron, fué grande.

No se comió pavo, porque el menú fué pródigo en pollos.

Una monumental danza prima, que hizo su entrada triunfal en Pancar, donde se celebraba San Patricio, puso fin a esta agradable fiesta.

## INFIESTO

### LA CASA DE SOCORRO

Ha quedado resuelta ya una de las mayores necesidades que se dejaban sentir en nuestra villa, cual era el establecer, según ordena el Estatuto vigente, una Casa de socorro, idea ésta que patrocinaba con gran interés el que fué gobernador de nuestra provincia, el ilustre general señor Zuvillaga; cabe, pues, el éxito al Ayuntamiento actual, por llevar a la práctica tan indispensable servicio, que tan grandes beneficios ha de reportar.

Los deseos expuestos por el señor Zuvillaga, de que el local más apropiado y menos costoso para establecer la Casa de socorro en ésta, siempre ha sido de que el Ayuntamiento se pusiera de común acuerdo con los propietarios del Sanatorio de Santa Teresa, único establecimiento de esta índole que existe en la villa, y del que hizo grandes elogios en su visita al mismo, y en el cual ha quedado ya instalada de un modo definitivo.

Allí tenemos establecido un servicio médico-quirúrgico de urgencia, en inmejorables condiciones, y con los mayores adelantos que puede exigir la ciencia moderna; local relativamente amplio e higiénico, con salas de curaciones y operaciones, Rayos X, camas y servicio de enfermeras, y al frente de dicha Institución el personal médico del Sanatorio acreditado desde hace años, especializados en cirugía de urgencia, y bien reconocida su valía, por el número de operaciones que llevan practicadas con feliz éxito.

Felicitemos al Municipio y a los piñoleses, puesto que cuentan hoy con una Casa de socorro que de seguro no la mejorará ninguna de la provincia.

Corresponsal

## COLLOTO

Aunque es asunto éste muy particular y de cierta índole que sólo a nosotros puede interesar-

nos, venimos en la necesidad de publicarlo en REGION, el diario de los latidos populares, del que inmerecidamente tenemos el alto honor de ser la representación en este pueblo.

Un querido y buen amigo nuestro, hombre de excelente buena fe y de gran sanidad, que también cree a pies juntillas en la eficacia de la pluma, ya sea ésta tan torpe y de "poca chicha" como la nuestra, nos escribe preguntándonos a título de colaborador entusiasta del homenaje al señor Carballo, maestro jubilado de este pueblo, por el resultado de dicho homenaje, estado de la suscripción del mismo y las razones que haya habido para su aplazamiento, pues que cree que no se haya celebrado en la fecha que se fijó desde la Prensa local.

Sin meternos en averiguaciones y sólo por razones de nuestro cargo de informadores de las cosas que en Colloto suceden, contestaremos al amigo que espera saber de nosotros el paradero de aquellas pesetas que él, como tantos otros, desembolsamos para el homenaje, y que los comentarios que nosotros no hacemos, los haga el que quiera y pueda.

Al grano ("vox populi"). Este homenaje nació muerto. Tuvo grandes simpatías, mucha vida, mientras fué sólo proyecto, mientras no pasó de hermosa idea, digna de un pueblo digno; mas apenas un grupo de muchachos dijeron "vamos", trataron de ejecutarla, mas apenas la empujaron y la vieron andar los que creen que no debiera moverse ni la hoja de los árboles sin su permiso, sin el sello de la casa, vino la enemiga y la guerra sorda y empezamos a padecer...

Con todo, mal que bien, hízose la necesaria propaganda, gracias al entusiasmo de sus ex alumnos; abrióse la suscripción y los hijos de Colloto, presentes y ausentes, dijeron una vez más la excelencia de sus sentires, sus bellos idealismos, el amor fervoroso a su pueblo, simbolizado en la persona dignísima y venerable de su anciano maestro.

Y cayeron las pesetas de aquí y de allá, poco a poco; y la suscripción subió, y ya llegado el día aquel de la jubilación de don Isidro, cuando era tan natural que se celebrasen y honrasen los esfuerzos del maestro, de gloriar sus canas, hubo que demorar la fiesta de amor y de cordialidad, dejándola para otra ocasión mejor...

Interin, no perdían el tiempo los sembradores de ideas, los filántropos, para bombardear como piratas de la descabellada iniciativa de honrarlos, honrando a un maestro que durante medio siglo había trabajado con afán por ensancharnos la frente.

Era algo muy elevado y de muy alto potencial; había demasiado espíritu y grandeza en la obra que se proyectaba para que los currutacos, las ranas de la charca, consintieran en homenajear a un hombre que no era rico y que no podía dar nada; ni mercedes ni un serio disgusto.

Mejor, bastante mejor, estaba la limosna farisea, que cuando se ofrece con entonces, significa la mayor humillación para el que ha de recibirla y la más fácil y barata vanagloria para quien la da.

Y surgieron dos tendencias: una, que por encima de todo colocaba el buen nombre de su maestro, muy por alto, como una idea luminosa, como un bello símbolo, que debíamos por agradecimiento sus alumnos de reconocer; y otra, muy "práctica", que tenía el color amarillo de la ruin envidia, nacida en un caletre sajón, "pour rire", de en-

tregar el dinero de la suscripción en concepto de limosna al que nada había pedido.

Estas dos banderas, tremolando a todos los vientos de la pasión, creo que llegaron a "cautivar" a alguno de los miembros de la Comisión pro-homenaje y según cuentan, hasta se discutió en alguna de sus Juntas, cuál de los dos caminos a seguir era el mejor y más conducente, prevaleciendo por mayoría de votos, celebrar el homenaje, consistente todo él en instituir el premio escolar "Isidro Carballo", recuerdo perdurable del buen maestro y la solución inica por ser la más práctica e idealista.

Pero como la pasión todo lo enturbia y aquí se hallaba terriblemente desatada y loca, con todo y haberse acordado esta forma de homenaje, nada se ha hecho hasta ahora ni sabemos cuándo se hará.

Hasta aquí el rumor público, lo que nosotros sabemos. Lo demás "caro amico", como en los anuncios: "Para más informes, véase al señor presidente de la Comisión pro homenaje"

Corresponsal.

## LLANES

### VIDA SOCIAL

Se encuentran en París, de donde regresarán en breve, don José Sotres y su hijo don Manuel.

Desde Balmori, en donde pasó larga temporada, marchó a Oviedo la bella señorita María Teresa Fresno.

Pasa una temporada en Llanes el joven alférez de la Marina de Guerra, don Dionisio Velasco.

Se halla pasando unos días, en casa de sus amigas las señoras de Rivero, la encantadora joven ovetense Marcelina Arias.

### Y VA DE FIESTAS

Aún se está celebrando San Roque, cuando ya Pancar, anuncia sus anuales festejos de San Patricio, que tuvieron lugar esta semana, con gran animación.

En la capilla del Santo, dijóse solemne misa, celebrándose con esplendor otros cultos religiosos, presenciados todos ellos por gran número de fieles.

La Banda municipal y una piñola amenizaron la romería celebrada en la tarde del martes, y por la noche, la juventud llanica volcóse en Pancar, donde hubo soberbia velada.

## SOTRONDIO

### VIDA SOCIAL

Nuestro estimado vecino don Manuel Bernardo Huelga, acreditado industrial de esta villa, ha trasladado su domicilio a Santa Bárbara.

Sentimos la ausencia del amigo.

Regresó de su veraneo el jefe de Oficinas de Duro Felguera en ésta y ex alcalde del concejo, don Amador Esecandón Solís.

Salió para Puente Viesgo el ex concejal de este Ayuntamiento don Gabino García con su hija Fortuna.

## ARRIONDAS

### NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz un robusto niño la esposa de nuestro querido y particular amigo don Juan Cueto.

Tanto la madre como el recién nacido siguen en perfecto estado de salud.

Nuestra enhorabuena.

## POLA DE LENA

### MARCHA SENTIDA

Ya se fué de entre nosotros nuestra reverenda madre Dolores, que gozaba en este pueblo del más sincero cariño. Todos cuantos la hemos conocido, la hemos admirado y sentimos con

el alma no poder continuar admirando tanta bondad, dulzura y caridad.

Se oye lamentar de lo que sus pobres consideran como una desgracia, el haber perdido a su protectora infatigable, que no descansaba por procurar bienestar a los pobres que a diario acudían a la puerta, seguros de encontrar en ella un verdadero ángel tutelar.

Sin otro remedio que hacer nos a la realidad, deseamos a nuestra reverenda madre tanto éxito y buena acogida como entre nosotros ha tenido. Y mil parabienes a la que es desde hoy reverenda madre Gabrieli.

## LAS PROXIMAS FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

La Comisión de Festejos de Nuestra Señora del Rosario ya está constituida. Todos los que la componen están poseídos de grandes deseos de hacer algo verdaderamente bueno que deje recuerdo.

En al admirable programa que quieren realizar, figuran cinco días de festejos. Ahora que al alcance de todos está que para poder llevarlo a efecto necesitan la ayuda económica del pueblo, y esta ayuda correspondiente principalmente a los industriales, es decir a aquellos que mayor utilidad perciben en esos señalados días.

Confiado en esto la Comisión, ha trazado festejos verdaderamente admirables.

Para conocimiento del público, iremos poniéndole en antecedentes de cuantas gestiones realice la Comisión, hasta quedar confeccionado el programa.

Hoy diremos que el Ayuntamiento ha donado una respetable cantidad.

A continuación damos los nombres de los señores que componen la Comisión:

Presidente, don Francisco Aza, alcalde de esta villa; vicepresidente, don Ricardo Fernández; secretario, don Modesto Domínguez; tesorero, don Félix González; vicesecretario, don Ramón Tuñón; vocales: don José Hevia, don Manuel F. Getino, don Alvaro Fernández, don Vicente Hevia, don Enrique Baquero y don Eduardo F. Viejo.

## SAMA DE LANGREO

### VIDA SOCIAL

Ante el altar de la gruta de Covadonga, unieron para siempre sus destinos con el indisoluble lazo del matrimonio, en la mañana del miércoles último, la distinguida señorita Conchita García Canga, perteneciente a muy estimada familia langreana, y el culto médico de esta localidad, don Alfredo Pumarino Alonso.

Fueron apadrinados por doña María Alonso, tía de la novia, y don Avelino García Canga, hermano de la novia, y firmaron el acta como testigos don Constantino Alonso, don Eduardo Pandiella y don Gustavo y don Esteban García Canga.

Ostentaba la representación del juez el capitán de la Guardia civil don Eduardo Cabañas.

La boda, por reciente luto de los novios, se celebró en familia.

Enviamos a los nuevos esposos nuestra más cordial enhorabuena.

Ha salido para Gijón, el administrador de los Consumos de Luengo, nuestro querido amigo don Benigno Morilla, con su elegante y bella hija, señorita Salvadora Morilla. Les acompaña su sobrino don José María Suárez, cura ecónomo de la parroquia de San Claudio (Oviedo), que ha pasado unos días en esta villa.

Se encuentra pasando una temporada en esta villa la distinguida señorita de Pola de Siero Nieves Vigio.

Después de haber pasado una temporada en Pola de Siero, regresó a esta villa la gentil señorita Sagrario Estrada.

Ha salido para Arances (Avilés) don Constantino Menéndez, acompañado de su nieta, la gentil y bella señorita Mercedes Cuervo Menéndez.

Se hallan restablecidos de su enfermedad don Perfecto González, prestigioso industrial de esta plaza, y don Angel Fernández Torre, facultativo de Minas.

Han regresado de Lastres, la señora doña Olvido Carrocera de Ramos, con sus hijos Sergio y Luis y su bella sobrina Pacita A. Carrocera.

Después de haber pasado una temporada en Laviana, ha regresado a esta villa la gentil señorita Emilia Menéndez.

De Ribadesella, donde estuvo pasando las fiestas de verano, regresó a ésta la simpática señorita Ramona Díaz.

Ha salido para Gijón nuestro querido amigo don Nicanor Casal.

Regresó de Gijón la bella señorita Sara López.

Con objeto de pasar un día de excursión en el campo, estuvieron el vienes último en la pintoresca aldea de Valdesoto, las muy lindas, simpáticas, gentiles, encantadoras y bellísimas señoritas Rosario Suárez, Pilarina Soldevilla, Maruja Llana, Margarita F. Valenciano y Pilarina Orejas.

Un hermoso ramillete de preciosidades, que con su presencia en los jardines del palacio del excelentísimo señor marqués de Canillejas, habiendo hecho enojecer de envidia a las flores naturales que allí tanto se prodigan.

Ha salido para Oviedo la bella y distinguida señorita Jesu-sina Pedrosa.

Para Fuente Santa salió el estimado joven Benjamín Fernández.

De su viaje de novios regresó a ésta el popular guardameta del Racing de Sama, Benjamín Torre, con su esposa.

Ha salido para Rtoesco, donde pasará una temporada, el distinguido joven don Maximino Rodríguez, hijo del alcalde del Ayuntamiento de Langreo, don Gil Rodríguez.

## LA CASA DE SANTIAGO

Equivocadamente apareció ayer en estas columnas la noticia de que la casa de Santiago se sortearía el lunes, día 30, siendo así, que debía decir el lunes día 6 de setiembre, que es la fecha en que se celebrará el sorteo.

## Banco de Oviedo

Capital, 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

## BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de

3 y medio por 100 a 6 meses

4 por 100 a 1 año

Cajas de alquiler

Cajas de ahorros



EXCURSION

La del Comité de Turismo de San Martín del Rey Aurelio a Covadonga

Cuando a las tres de la tarde el sábado recibimos noticia de que el autobús que habíamos contratado acababa de inutilizarse, por rotura de una pieza importante, algunos socios perdieron la confianza en el éxito de la expedición.

Eran muy próximas las siete, cuando emprendimos la marcha. Una niebla gris y espesa coronaba las cimas de los montes vecinos y, sin embargo, el barómetro señalaba buen tiempo, en contra del refrán que dice:

La borrica en la montaña, de tarde y no de mañana.

Al dar vista a Bimenes asomaban a intervalos las crestas de Peñamayor entre la niebla que se descomponía en blancos jirones. Es un bonito paisaje el que se percibe desde el alto del Espinadal.

Como constaba en el itinerario, no hubo más parada que la de unos minutos en Infiesto; pero antes de llegar a Villamayor, una avería en la máquina de la camioneta nos obliga a detenernos para proceder a su reparación.

Hacemos la debida visita a la Virgen de las Batallas en su gruta, a donde suben por la larga y pina escalera de piedra numerosos fieles, muchos de rodillas; recorreremos luego el pintoresco lugar admirando sus alrededores, viendo la basílica y las obras del Hostal Favila, visitando algunos el departamento donde se guardan las joyas y las reliquias.

Mucho gentío; un autobús con excursionistas de Sama; otro con romeros de Colloto y otros muchos con devotos y turistas de todas partes, notándose la presencia de algunos extranjeros.

Después de comer en el Hotel Pelayo, muy bien, salimos para Cangas de Onís, a donde llegamos a las cuatro de la tarde.

gamos a las cuatro de la tarde. Allí hemos visto el arrogante puente románico. Un guardia municipal nos enseñó la casa donde nació el señor Vázquez Mella, con su escudo nobiliario, y nos orientó para llegar a la ermita de Santa Cruz, de la que sólo pudimos ver la abundante yedra que la recubre, los frondosos árboles que la circundan y el montículo que cubre el dólmen sobre que se asienta; nadie supo decirnos dónde halláramos la llave para visitar el interior. ¡Quién diría que en esta ciudad se constituyó el primer Comité local de Turismo de Asturias!

Desde Cangas de Onís, y tras breve paradero en Arriónidas, nos dirigimos a la Piscifactoría, de Infiesto, que recorrimos en casi toda su extensión, y desde allí a la Cueva, visitando las cuatro ermitas que en ella existen.

La Cueva ha sufrido beneficiosa transformación: el piso de cemento, la verja de hierro... Bien haya quien tal hizo. El nogal, que dentro de la Cueva crece, extiende sus ramas hacia el exterior, ansioso de agua y de sol, elementos principales de la vida vegetal, y el río de aguas puras, cristalinas, pasa lamien-

do, manso, la Santa Cueva, refugio y vivienda un tiempo del hombre ascendiente del creyente astur.

¡Si que es raro!

Un automóvil que no tiene dueño

O, CUANDO MENOS, NO ES DUEÑO CONOCIDO

Henos aquí ante un señor automóvil que no encuentra quien eche una mano, ni aún para llevarse enteramente gratis. Claro que no se trata precisamente de un "Rolls"; pero, en fin, es un automóvil, un coche, que hace no más unas horas corría por esas carreteras dispuesto a segarle las piernas al primer transeunte que se descuidase.

Nosotros hemos presenciado el espectáculo triste, un poco grotesco, de unos cuantos muchachos que remolcaban el coche trasportándole por unos caminos retorcidos, en medio de una gran algazara, hasta dejar-

lo tumbado sobre una cuneta.

A lo que parece y según nuestras referencias, en el indicado vehículo viajaban uno o dos ciudadanos—mas no, porque es de todo punto imposible— la noche del domingo, de regreso tal vez de Gijón o Avilés. Al llegar al paso a nivel de los Económicos, en el Campo de los Reyes, el motor se negó a seguir funcionando. El ocupante u ocupantes descendieron del vehículo, examinaron cuidadosamente el motor, dieron marcha atrás, marcha adelante, arrimaron el hombro, uno se tumbó en el suelo metiendo la cabeza debajo de la caja del coche, el otro invirtió una caja de cerillas para prestarle luz... El motor, impertérrito, se negó a seguir funcionando.

Al cabo optaron por la solución más práctica; tomaron carretera adelante pian, pian.

Y allí dejaron el coche, donde por la mañana le encontraron los chicos y les sirvió de pretexto para un rato de diversión.

El guardia del distrito dio cuenta del hallazgo a sus jefes, y en la tarde de ayer el coche fué remolcado hasta los almacenes municipales, donde se encuentra a la disposición de quien acredite ser su dueño.

Lo probable es que ya no se encuentre completo, y si al importe de la reparación se agrega el de la multa que habrá de serle impuesta, bien puede asegurarse que el propietario del susodicho vehículo ha corrido un temporal en toda regla.

Vida social

Por el presidente del Real Club Náutico de Salinas le han sido impuestas con toda solemnidad al señor gobernador civil las insignias de socio de honor del referido Club.

◇ También entre los señores Buylla y Marcos, presidentes, respectivamente, de los Reales Clubs de Salinas y Avilés, se cambiaron e impusieron las insignias de ambas entidades.

◇ Mañana, día primero, es esperado en ésta el R. P. Antonio López de Santa Anna, S. J., que regresa de Bilbao y Carrión de los Condes.

◇ Ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Rosita G. de la Noceda, hija del consejero del Banco Herrero y presidente del Casino de esta capital don Celestino, para el distinguido joven don José Flórez, hijo del teniente alcalde de nuestro Ayuntamiento.

La boda se celebrará el próximo mes de octubre.

Damos nuestra más cordial enhorabuena a los futuros esposos y a sus respectivas familias.

◇ En el correo de ayer salió para Madrid nuestro querido amigo don Antonio Menéndez Conde.

◇ Para Palencia, el culto oficial del Catastro nuestro distinguido amigo don Carlos Valdés.

◇ Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro querido compañero don Pascual Martín, rector-jefe de "La Voz de Aragón", quien pasará unos días en esta ciudad.

Damos la bienvenida al distinguido compañero y le deseamos grata estancia entre nosotros.

◇ Salió para Palencia el gobernador civil de aquella provincia nuestro querido amigo don José Cuesta, con su distinguida esposa, su bellísima hija Modestina y su hijo don Dionisio.

◇ De León regresó la señora viuda de Santullano.

◇ Regresó a esta capital el doctor don Manuel Terrero, acompañado de su hijo don Diego.

◇ Veranea en Tudela el reputado doctor don Fernando Landeta, con su distinguida esposa Alicia del Rosal.

◇ Salió para Castillo de los Puhazares don Manuel Herrero Caicoya.

◇ Regresó de Luanco, después de pasar la temporada de verano, la distinguida señora doña Rafaela Salinas de Marlot, acompañada de su precioso hijo Manolín.

◇ Hemos tenido el gusto de saludar, procedente de Gijón, a nuestro distinguido amigo don Enrique Miranda González.

◇ Regresó de Villamanín el abogado de este Ilustre Colegio nuestro distinguido amigo don José María Montes.

◇ Hemos tenido el gusto de saludar al distinguido comandante agregado al Estado Mayor Central del Ministerio de la Guerra, don Manuel Romeo, que viene a Oviedo con la loable y alta misión de exhibir el próximo jueves en nuestros dos teatros la interesante película "España en Marruecos", filmada por dicho Estado Mayor y cuyos ingresos se destinan al beneficio de la Cruz Roja.

◇ Ha regresado de sus posesiones de Ribadesella, después de haber pasado en ellas larga temporada acompañado de su querida madre, nuestro querido amigo el inteligente operario de la Fábrica de Armas de Oviedo don Francisco Fernández Cuatrecasas.

Anuncios Económicos CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

DOCTOR PEREZ GOMEZ. Oculista del Instituto Oftálmico Nacional, San Francisco, 24, segundo. Teléfono, 905. Oviedo.

SANATORIO SANTA RITA. Enfermas nerviosas-mentales. Don Sixto Armán y don Laureano Sánchez. Colloto. Teléfono 778.

CLINICA DENTAL. Enfermedades de la boca y dientes. J. Casariego. Doctor Casal, 20, Oviedo. Teléfono, 12-11.

A. F. VEGA E HIJO. Médicos oculistas. Consultas: de 10 a 4. Platera, 2.

SANATORIO QUIRURGICO de Celestino Alvarez.—Celestino Alvarez, cirugía general, enfermedades de matriz y cirugía de injertos. Dr. Alfredo Martínez, enfermedades internas y jefe de Laboratorio.—Doctor Francisco Díaz, cirujano del Hospital provincial, cirugía del estómago, infantil y ortopédica.—Dr. Eladio Junceda, especialista de ojos.—Dr. Luis Alvarez, especialista garganta, nariz y oídos.—Dr. Julio Ortiz especialista en partos. El cuidado de los enfermos estará a cargo de enfermeras tituladas, alemanas.

DR. GARCIA OLIVEROS. Médico municipal. Ex interno y ex ayudante de la Clínica Infantil del Hospital de Santiago. Enfermedades de los niños. Quintana, 18. Teléfono 1407. Consulta, de 11 a 1 y de 3 a 5.

LORENZO CASTILLO médico-odontólogo. Suspendidas consultas hasta mediados setiembre para asistir Congreso Dental en Filadelfia.

Industria y Comercio

PRECIOSIDADES EN regalos para bodas. Casa Paco.

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléfono, 5-20.

LAMPARAS COMEDOR con cuatro luces, preciosas, 25 pesetas. Casa Paco.

GRAN LIQUIDACION en Casa Paco, últimos días.

GRANDES NOVEDADES en vajillas. Casa Paco.

SE NECESITAN RETOADORES de ampliaciones, trabajo constante y abundante. Foncalada, 47, 1.º, de seis a siete.

MARUJA. ONDULACIONES, manicura, tintes Heune. Especialidad en corte del cabello. Durante el verano, San Bernardo, 11. Avilés.

MUEBLES.—PRECIOS de liquidación en el Almacén de CARLOS. Sta. Clara (Frente al Cuartel de Ingenieros).

VARIOS

OFICIAL DE PELUQUERÍA se necesita en la de José Fernández Alvarez. — Luanco.

EN CASA FAMILIAR se cede gabinete independiente, con asistencia o sin ella, por módico precio, a persona con buenas referencias. Informes: Argüelles, número 19.

APRENDIZ DE PELUQUERÍA se necesita en la de Carrascal. San Antonio, 8.

OBTENCION DE CERTIFICACIONES de penales. Presentación de documentos. Asuntos en general. Escribid, Apartado Correos, 5.019. Madrid.

TRASPASOS

SE TRASPASA UN ESTABLECIMIENTO de bebidas y comidas y hospedaje, con cuarto de baño. Razón, Campo la Lana, peluquería, José López.

TRASPASO. POR NO poderlo atender su dueño, se traspasa en el centro de la población, con numerosa clientela, un restaurante y fonda. Para informes, entenderse con don Marcelino Menéndez, comercio "La Regaladora". Oviedo.

EN AVILES, SE TRASPASA tienda de mercería, sitio céntrico, gran almacén, pocas existencias. Entenderse: Viuda de Figuerola, Suárez Inclán.

VENTAS

SE VENDE EN SALAS una casa con huerta en 20.000 pesetas. Informarán: Isabel Guirjau, viuda de Llana, en Salas.

SE VENDE EN MADRID por 83.000 pesetas casa de esquina, cuatro pisos, veinticuatro cuartos, de entramado metálico, recién construida. Junto grupo Escolar, Cuatro Caminos y mercado en proyecto, a veinte pasos de Bravo Murillo. Informes, José Centeno, Mieres.

MOTOCICLETA. MOTOCICLETA 755 ptas. libre de gastos. Representante en Asturias: A. Suárez. Sama de Langreo. Teléfono 131.

SE VENDE MOTO MARCA "Triumph", en buenas condiciones. Relojería de don Remigio Solís, Magdalena, 29.

SE VENDE MAQUINA de coser "Singer", nueva y dos camas de nofal muy barato. González Besada, 1, primero

AUTOMOVIL "ALFA Romero". Se vende en buenas condiciones. Informes: José María Suárez, en Ribadesella.

EN EL CENTRO DE Oviedo se vende un magnífico solar barafísimo. Informarán frutería calle Jesús.

PERDIDAS

PERDIDA EN LA PLAZA del Fontán se extravió un billete de lotería para el sorteo del primero de setiembre, expandido en la administración de la calle de Jesús. Se ruega a la persona que lo haya encontrado, lo entregue en Plaza del Progreso, 4. Almacén de muebles, donde se le gratificará.

SE RUEGA A LA PERSONA que haya encontrado un bulto contenido en barras y accesorios de latón para portiers, que se le extravió al automóvil de Quirós, desde la administración en esta capital hasta Trubia, se sirva entregarlo en Oviedo, fonda de Paredes, o en Trubia, casa de las señoras hijas de José González, donde será gratificado.

BANCO GIJONES DE CREDITO. Capital: 12 millones de pesetas. DOMICILIO SOCIAL. Corrida, núm. 48.-GIJON. Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella. Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de BANCA, BOLSA Y CAMBIO. CAJA DE AHORROS. Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses tres y medio por ciento. Reintegros a la vista. Consignaciones a vencimiento fijo. A tres meses... 5 1/2 por 100. A seis meses... 4 por 100. A un año... 4 1/2 por 100. CUENTAS CORRIENTES. En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.



# GUIA DE PROFESIONALES

## MEDICOS

**CONSUELO FERNANDEZ**  
Comadrona titular. San Bernardo, 23, principal Avilés.

**Dr. J. Fernández**  
Especialista aparato digestivo. Consulta de nueve y media a doce; tarde, de tres a cinco. Doctor Casal, 7, segundo. Teléfono 12-04.

**Estómago e intestino**

**Dr. Julio R. Fontán**  
Especialista: Estómago intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Tel. 10-88. Dueñas, 8. Oviedo.

## Nariz y oídos

**Dr. N. RON**  
Enfermedades de la garganta, nariz y oídos. San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón

**Odontólogos**

**DR. FERNANDO MUÑOZ TOCA**  
De la Beneficencia provincial. Consulta: 10 a 2, 4 a 7. Argüelles, 39, esquina Escandalaria. Teléfono 974. Oviedo.

## Oculista

**R. PENDAS.-Oculista**  
Jovellanos, 21.—Oviedo. Consulta 10 a 1. Tel. 360

## Piel

**Dr. Rodríguez San Pedro**  
Especialista piel y nerviosas. Uría, 72, bajo. Oviedo. Horas, de 11 a 1.

**Leopoldo Escobedo**  
De la piel, secretas y vías orina. Uría, 18.—Oviedo.

**Dr. Enrique G. Rico**  
Suspende su consulta hasta la segunda quincena de septiembre.

**GUILLERMO LOPEZ**  
Médico por oposición, del Dispensario antivenéreo. Especialista piel y sexuales. P. Ayuntamiento, 9. Teléf. 6-15.

## Corazón y pulmones

**Doctor MIRANDA**  
Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consultas: desde el 25 de julio al 15 de setiembre; en Oviedo, (Uría, 72, segundo) los martes, jueves y domingos, de 10 a 1; y en Gijón, (Ezcurdia, 20, primero), los lunes, miércoles y sábados, de 10 a 12 y de 3 a 5.

**Niños**

**Enrique Rubiera**  
Enfermedades de los niños. Consulta, 11 a 1, 4 a 6. Jovellanos, 2.—Oviedo.

## VENTA

Bajo el tipo señalado de doce mil quinientas pesetas, se vende una casa de piso bajo y alto, con su desván, incluida una pequeña parcela de terreno a su espalda, en la cual existe una bodega, que antes era mitad de otra y asimismo otra casa de planta baja y alta, bajo el tipo de cinco mil pesetas.

Dichas fincas radican en el lugar de Quintanal, parroquia de Lieres y pertenecen a los menores de edad don Aquilino y doña Armanda Gómez García, representados por su tutor don Francisco Gómez Martínez.

La expresada enajenación, en subasta voluntaria, tendrá lugar el día 12 de setiembre próximo, en Pola de Siero, en el despacho del Procurador don Eduardo Sánchez Vizcaino, a las diez y media de la mañana.

## SE VENDE

una moto "B S A", de 2 3/4, seminueva. Razón, en el Nuevo Garage Llano Ponte, 10, Avilés.

## Obsequio de chocolates "MAYO"

Para celebrar esta casa la instalación reciente de modernos elementos de fabricación que la colocan a la altura de las mejores de España, obsequiará a sus clientes con los siguientes valiosos regalos:

1 premio de mil pesetas en efectivo.  
1 de quinientas en efectivo.  
1 máquina de coser, marca "Singer".  
1 bicicleta, marca "Aleyón", que se distribuirá por

### CONCURSO GRATUITO

a base del

**Campeonato Regional de Fútbol de 1926-27, de la serie A,** y con arreglo a las condiciones que luego se indican

A tal efecto, desde la fecha hasta fin de diciembre próximo, cada paquete de chocolate Mayo en sus únicas clases de pesetas 0,80, 1, 1,25 y 1,75 paquete de 200 gramos, contendrá un cupón, que el concursante habrá de llenar con la mayor claridad posible, y remitir a nuestras oficinas de Pola de Laviana. A fin de que el envío resulte económico, se pueden remitir 15 cupones de cada vez y con sólo franqueo de diez céntimos, utilizando para ello los sobres timbrados que gratuitamente se hallan a disposición de los clientes en todas las tiendas que expenden los chocolates Mayo.

El plazo para el envío de los cupones caducará el 15 de enero próximo. Los recibos hasta esa fecha serán entregados a un señor notario, quien los retendrá en su poder hasta verificarse el escrutinio que se habrá de celebrar en los quince días siguientes al en que la Federación Asturiana de Fútbol dé por terminado el Campeonato Regional.

Con las mismas formalidades notariales y mediante sorteo, se adjudicarán los premios por el orden en que quedan enumerados, entre los concursantes que acierten a pronosticar cuáles equipos conseguirán los títulos de campeón y subcampeón y puntuación exacta que alcanzará cada uno de los dos, o, en su defecto, entre los que más se aproximen en sus pronósticos al resultado de dicho campeonato. En uno u otro caso se publicará oportunamente en la Prensa provincial la relación de los concursantes que tengan derecho a entrar en el sorteo.

NOTA.—Entiéndase que cada concursante podrá enviar tantos pronósticos, iguales o distintos, como cupones adquiera.

**ACADEMIA PEÑALVER. ARENAL, 26, 1.º MADRID**  
Preparación completa y exclusiva para Ingenieros, industriales. Especialidad en la enseñanza práctica de las matemáticas. Excelente local y profesorado. Director: don Arturo Peñalver. Ingeniero industrial.

**PEDID JABON CHIMBO ES EL MEJOR**  
Representante general para ASTURIAS, LUGO Y LEON: **Eugenio D. Monasterio**

**S. A. JULIANA.--Gijón**  
Subdirectores en Gijón de las Compañías de Seguros:  
**"ROYAL EXCHANGE ASSURANCE"**  
Establecida en Londres en 1720, y del  
**"Lloyd Alemán-Deutscher Lloyd de Berlín"**

Agentes de Aduana - Consignatarios de Buques - Construcciones metálicas y calderería - Soldadura eléctrica - Depósito de materiales de construcción y saneamiento del Cemento Portland de Tudela Veguín - Aceites y grasas comestibles

Oficina Central, 2-10  
Fábrica Construcciones Metálicas, 14-27.  
Depósito Materiales, 4-26  
Fábrica Aceites y Grasas, 14-29

Oficina Central:  
St. Lucía, 23 y Pl Margall, 1  
Apartado, 49

**BALNEARIO DE FUENTE SANTA**  
Temporada del 15 de junio al 30 de setiembre. Aguas sulfurosas y ferruginosas, arsenicales, de eficacia en las enfermedades de la piel, catarros, sífilis, anemia, clorosis, desórdenes menstruales, etcétera, etcétera.  
MEDICO DIRECTOR: DON FELIPE .RODRIGO .LAVIN

**Cementos COSMOS**  
Alta resistencia inicial con fraguado lento  
Agentes exclusivos para Asturias:  
**Hijos de Casimiro Velasco**  
GIJON

**ELOISA**  
Unica en ondulaciones permanentes, Marcel y al agua.  
San Bernardo, 23  
AVILES

**SEGUIMOS LIQUIDANDO**  
Con motivo del cese en este negocio todas las **EXISTENCIAS** que nos quedan desde hoy las **REGALAMOS** pues los precios que les fijamos son **irrisorios**.  
Definitivamente es esta la última semana de **venta**.

**CALZADOS "BOSTON"**  
MAGDALENA, 4.--OVIEDO

**Restaurant Estación Norte**  
SERVICIO ESMERADO, POR CUBIERTOS Y A LA CARTA  
PREPARACION DE MERIENDAS PARA VIAJE  
TELEFONO 12-20.—OVIEDO

**Anúnciese en REGION**

**ANUNCIE VD. EN "REGION" ¡15.000 LECTORES!**

**¡¡5.000.000 DE EJEMPLARES ANUALES!!**

Nuestra publicidad es ante todo **EFICAZ** vea Vd lo que esta perderia en eficacia si solo tirásemos 8000 6.000, 4.000 ó 2.000 Ejemplares



Ya es axiomático que **"EL QUE MAS ANUNCIA MAS VENDE"**  
**ANUNCIAR EN UN PERIODICO DE GRAN TIRADA ES ANUNCIAR MUCHO**



DE TURISMO

NOTICIAS

Ha quedado constituido el Comité local de Turismo de Navelas, integrado por las personalidades siguientes:  
 Presidente, don Antonio Orantes; vicepresidente, don Manuel Llanes; secretario, don Pedro García Ron; vocales, don Rosendo Rodríguez, don Amaro Suárez, don Adelino Alvarez y don Ramón García Fernández.

Comunica a este Instituto el director del "Anuario Popular de Industrias Químicas y Agrícolas", don Luis Larrañaga -García de Paredes, 20, Madrid- que publicará gratuitamente los nombres y las señas comerciales de todos los fabricantes y almacenistas de productos químicos y de maquinaria agrícola e industrial que se le envíen.

A petición de varios Comités publicamos el horario de los automóviles de la Empresa "El Lúcar":

Oviedo - Lúcar - Vegadeo. — Salida, 11 de la mañana; llegada Vegadeo, 7 tarde.

Otro. — Salida Oviedo, 2,50 tarde; llegada a Vegadeo, 9 tarde.

Vegadeo-Oviedo. — Salida Vegadeo, 4 mañana; llegada a Oviedo, 11 mañana.

Otro. — Salida Vegadeo, 8 mañana; llegada Oviedo, 4,50 tarde.

Oviedo-Tineo-Cangas de Tineo-Pola Allande. — Salida Oviedo, 11 mañana; llegada a Cangas y Pola Allande, 5 de la tarde.

Cangas Tineo-Oviedo. — Salida Cangas Tineo, 6 mañana; llegada a Oviedo, 11,50 mañana.

Oviedo - Teverga. — Salida Oviedo, 3 tarde; llegada Teverga, 5 tarde.

Teverga-Oviedo. — Salida Teverga, 7 mañana; llegada Oviedo, 9 mañana.

Oviedo-Quirós. — Salida Oviedo, 4 tarde; llegada Quirós, 6 tarde.

Quirós-Oviedo. — Salida Quirós, 7 mañana; llegada Oviedo, 9 mañana.

Oviedo-Villaviciosa. — Salida Oviedo, 5 tarde; llegada Villaviciosa, 5,50 tarde.

Villaviciosa-Oviedo. — Salida Villaviciosa, 8 mañana; llegada Oviedo, 10 mañana.

De Toledo ha solicitado informe sobre Asturias don Emilio Ortiz García, que piensa recorrer nuestra región.

Los asturianos en León

DE FIESTA

La colonia asturiana de León celebrará el día 8 de setiembre próximo, día de la Santísima Virgen de Covadonga, de la "Santina", una fiesta típica asturiana.

El día 7, por la noche, se celebrará una gran verbena, en la que actuará una notable orquesta y a la que prestarán sabor típico los incomparables y acreditadísimos gaitero de Libardón y tambor de la Abadía ¡Casi nada!

El día 8 habrá solemne función religiosa, con misa a toda orquesta; a la una de la tarde, succulentísima fabada y sidra a toda espicha; y por la tarde, romería, en la que no faltarán "avellanes", dulces, etc.; tambor, gaita, organillos y alegría sin tasa.

Tanto la verbena, como la fabada, tendrán lugar en el amplísimo y elegante "Bar Azul".

Pensamos en la inmensa satisfacción que recibirán los asturianos residentes en León, cuando se encuentren sorprendidos por la visita de algunos elementos de Asturias, que sabemos se proponen vendrán a confraternizar con ellos y a pasar unas horas agradables.

Esperamos poder informar a nuestros lectores del éxito de esta fiesta que tan alto dejará el nabellón de Asturias.

La nota comica



EL QUE SE CASÓ POR INTERES

—¡Por fin solo!

LAS FIESTAS DE COVADONGA

La contestación del Rey

Al mensaje que nuestro reverendísimo Prelado envió a Su Majestad el Rey, notificándole la celebración de las fiestas jublares de la Basílica de Covadonga, ha contestado el Monarca español con el siguiente, que todos los lectores verán con gran complacencia:

"Palacio Real de la Magdalena, 28 de agosto de 1926. Muy reverendo señor Obispo: Recibo complacido su amable carta notificándome las fiestas que se proyectan celebrar en Covadonga, con motivo del XXV aniversario de la Consagración de la Basílica y dándome cuenta de la Asamblea Mariana que ha de verificarse en dicho Santuario en honor de la excelsa Madre de Dios. Agradezco vivamente la invitación que me dirige para asistir a dichos actos y a la mencionada Asamblea y siéndome esto imposible, así como el delegar mi representación en el Príncipe de Asturias, me apresuro a manifestárselo por medio de esta misiva que, con el mayor entusiasmo, me adhiero, en unión de la Reina y de la Real Familia, al homenaje que con el Clero, autoridades civiles y militares y en general con todos los fieles de ese Principado tributan a la Santísima Virgen en ese venerable Santuario, cuyo nombre va unido a los más gloriosos recuerdos y evoca invictas hazañas de la Historia Patria.

Soberano de una Nación eminentemente católica, en donde como ninguna se ha honrado a la Reina de los Cielos, he de ver con singular satisfacción que, los fines que se propone la Asamblea Mariana por lo que

se refiere a la proclamación dogmática de la Asunción de Nuestra Señora a los Cielos y de su Mediación Universal han de verse realizados. No dudo, señor Obispo, que en estos cultos habrá de impetrarse de una manera especial las bendiciones de Dios Nuestro Señor para nuestra querida España en general, para su Ejército y Armada y para ese Principado de Asturias que tan brillantemente renueva sus piadosas tradiciones ofreciendo hermosos ejemplos de devoción mariana. Aprovecho esta oportunidad, señor Obispo, para reiterarle las seguridades de mis sentimientos de constante amistad y afecto besando reverentemente su Pastoral anillo. — Alfonso XIII, Rey. —Excelentísimo señor don Juan B. Luis Pérez, Obispo de Oviedo".

ASAMBLEA MARIANA DE COVADONGA.—S. M. EL REY SE ADHIERE A LA ASAMBLEA.—OTRAS MUCHAS Y VALIOSAS ADHESIONES

Siguen recibiendo adhesiones, figurando entre las últimamente recibidas las de Su Majestad el Rey de España, en su nombre y en de la Real Familia; las de varios generales de Ordenes religiosas; comisario regio de Fomento; inspector jefe de Primera Enseñanza de la provincia; numerosos maestros y muchos Ayuntamientos y otras entidades y Corporaciones de carácter oficial y particular. Casi todas las parroquias de la Diócesis han enviado ya numerosas adhesiones individuales y

colectivas, que hacen ascender el número de las recibidas a varios millares.

De seguir en esta forma el movimiento, bien puede decirse que Asturias entera estará presente en Covadonga durante los días de la Asamblea, bien corporalmente, o, al menos, en espíritu.

Una vez más la Junta organizadora muestra públicamente su reconocimiento, no sólo en nombre propio sino también de un modo especial en el del reverendísimo Prelado, quien así nos lo encarga muy expresamente.

INSCRIPCIONES

(Continuación)

Asambleístas de honor (cuota mínima, 25 pesetas): excelentísimo señor marqués de la Vega de Anzo, con 50 pesetas; doña Isabel Máqua; A. C. de la Mujer, de Oviedo; Hijas de María, de Cangas de Onís; párroco de San Ignacio, de Ponga.

Numerarios (cuota libre): don Nicanor Fernández, Oviedo; don Nicolás Soria, de Oviedo; párroco de Santiago de la Barca; señor cura ecónomo de Cornellana; don Amador Juevas Sebastián.

Para adquirir el libro-memoria de la Asamblea (su coste aproximado será de cinco pesetas):

Don José María Colóm, Grao (Valencia); don Víctor Díaz Ordóñez, Oviedo; párroco de Peñerudes (Morcín); párroco de Cabranes; don Benigno Fernández Alvarez; presbítero de Villanueva.

(Continuará)

AVILES

Constitución de la Directiva del cuadro artístico "El Ferroviario"

Este cuadro, que tantos triunfos va alcanzando, tanto por su altruismo como por la fiel interpretación que ha sabido a dar a cuantas obras ha puesto en escena, en el día de ayer acordó nombrar una Directiva para dirigir con el acuerdo y beneplácito de todos, cuantos asuntos tengan relación con una Sociedad cultural, que tanta falta hace en la hermosa villa de Avilés; a fin de que los que lo deseen puedan aprender declamación y el arte de presentarse a hablar en público, teniendo en cuenta que en dicha Sociedad nada inmoral ni que pueda ofender a la Religión se pondrá en escena, pues su objeto es sólo y exclusivamente dar beneficios a favor de aquellas personas que realmente verdaderamente lo necesitan, para lo que el cuadro nombrará un asesor cuyo nombre se dirá a su debido tiempo, a fin de que lo que tal deseen, lo soliciten de él; dará también funciones de gala cuando algún acto de heroísmo patrio u otros análogos así lo requieran a juicio del asesor y Directiva.

Mediante votación, queda constituida la Directiva por los señores siguientes:

- Presidente-director artístico, don Miguel Bonnin y Bonnin.
- Subdirector escénico, don Teodoro Urbón Domínguez.
- Secretario-archivero, don José Soto Gayoso.
- Tesorero-contador, don Francisco Alvarez Valiente.
- Vocales: don Guzmán Oyagüe Fernández, y don Angel Luege Rivero.

Directora artística del elenco femenino, señorita Encarnación Menéndez Muñiz.

Además forman parte del cuadro como artistas y socios dadores las actrices:

Señoritas Josefina Puga y Guerau, Lucía Soriano, Mercedes Soriano, Raquel Aguado y T. Sina Bonnin Figueras.

Y los actores: Don Amador Díaz I. z, Miguel Bonnin Figueras, don Teodoro Casavilla Amorena, don Luis Pérez, don Santiago Valpeña y don Jesús Encinas López.

Es de esperar, y nosotros así lo deseamos, que "El Ferroviario", dados los artistas que lo integran, sobre todo la afición que por el arte siente su director, don Miguel Bonnin, y el cariño que profesa a sus artistas signifique un nuevo resurgir de Arte de Talía y vaya recopilando los lauros y aplausos que por la meritísima labor de artistas y autores tienen muy merecidos y con los que el pueblo avilesino les obsequia tantas veces como se presentan en escena.

Nuestra más cordial enhorabuena al Cuadro y a su Directiva.

La revista de hoy

"Revista de Economía y Hacienda"

Hemos recibido esta interesante publicación semanal dedicada al estudio de la situación financiera e intereses materiales del país, defensa y fomento de la producción española.

He aquí un resumen de los principales originales que contiene dicho número: "Arreglo comercial entre España y Francia", "Crónica aduanera y arancelaria", "Los saltos del Duero", "Memorias y balances", "Las Bolsas", "El cambio internacional", "Guía del rentista", "Metacados", "Noticias", etc. Acusamos recibo.